

# BLR

*magazine*

n° 482  
Septembre 2023  
[www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr)

Le futur ÉcoQuartier Faïencerie - Campus de l'enfant (voir dossier p. 16-23)

▪ **La Mairie vous informe** P. 10  
Bourg-la-Reine favorise les mobilités actives

▪ **Événements** | P. 25  
Lever de rideau sur la nouvelle saison culturelle !





**A** lors que chacun reprend le chemin de la rentrée, le mois de septembre se distingue par ses festivités, que je vous invite d'ailleurs à découvrir dans notre saison culturelle en complément de ce numéro. Cette programmation a été imaginée pour vous. Au fil des mois, nous vibrerons et nous voyagerons ensemble à travers les univers. La culture nous préserve de bien des maux. Elle est source d'émotion collective, d'épanouissement, mais c'est avant tout un bien commun que nous devons entretenir. Je tiens d'ailleurs à souligner le dynamisme de notre centaine d'associations qui, par leurs initiatives, viennent enrichir notre programmation et façonner l'identité de notre Ville. Je vous invite toutes et tous, à venir les rencontrer le samedi 9 septembre prochain à l'occasion du Forum des associations. Je profite également de ces quelques lignes pour remercier l'ensemble des bénévoles qui donnent de leur temps aux autres.

## Bourg-la-Reine s'inscrit dans la dynamique olympique de Paris 2024 !

Dans le courant de l'été, Hélios Latchoumanaya, judoka réginaburgien, déjà sacré champion du monde en para judo -90 kilos a confirmé son titre de champion d'Europe pour la 2<sup>e</sup> fois consécutive. Ces résultats reflètent l'excellence de nos clubs. En avril dernier, nous avons très largement participé à la Semaine Olympique et Paralympique destinée à promouvoir la pratique sportive chez les jeunes. Chaque jour, nos écoles, nos associations relaient l'esprit Pierre de Coubertin et nos athlètes incarnent les valeurs citoyennes et sportives qui caractérisent l'olympisme.

Cet été, Bourg-la-Reine a eu le plaisir d'accueillir la délégation japonaise d'escrime dans le cadre d'un stage de préparation en vue des championnats du monde de Milan. Une répétition générale avant Paris 2024 puisque Bourg-la-Reine sera le centre d'entraînement de la délégation nipponne d'escrime, 3<sup>e</sup> nation mondiale.

Cette rentrée sera également l'occasion pour l'équipe municipale et moi-même d'accueillir les nouveaux arrivants qui ont choisi Bourg-la-Reine, et je ne peux que les féliciter pour cet excellent choix ! Selon une enquête menée par Le Figaro au printemps dernier, Bourg-la-Reine représente la 5<sup>e</sup> ville la plus attractive d'Île-de-France pour l'achat d'une maison. Et cela n'est pas le fruit du hasard. Votre équipe municipale se donne les moyens d'agir pour une ville plus douce à vivre, qui innove, qui promeut l'éducation, le sport et la culture, et qui s'engage au quotidien pour la transition écologique. Le mois de septembre, nous donnera également l'occasion de parler mobilités décarbonées (circulation des piétons, vélos, voitures) puisque nous aurons le plaisir de nous retrouver le mardi 19 pour réfléchir ensemble aux mobilités que nous souhaitons pour Bourg-la-Reine. Venez vous exprimer, notre Ville le mérite !

Je vous souhaite la plus belle des rentrées.

**Patrick Donath,**  
Maire de Bourg-la-Reine

## SOMMAIRE

09

**La Mairie vous informe**

- > Des fresques pour le climat
- > L'actu sociale en bref

16

**GRAND ANGLE**  
> L'ÉcoQuartier  
Faïencerie -  
Campus de  
l'enfant

24

**ÉVÉNEMENTS**  
> Vos RDV de la  
rentrée  
> Les Journées  
européennes du  
patrimoine

34

**Nos associations**  
> Une nouvelle  
saison à l'ASBR  
> Toi aussi, deviens  
chef scout !

# EN JUIN



## Jeudi 8

Les habitants ont pu trouver des conseils pratiques pour lutter contre le moustique tigre lors d'une réunion d'information animée par l'Agence Régionale de Démoustication (ARD) à l'école République.

## Jeudi 8

Une classe de CM2 de l'école Pierre Loti a remporté le concours national « Les jeunes rendent hommage à Molière » organisé par la Comédie Française, pour son interprétation d'une scène de la pièce *L'Avare*. Un grand bravo à nos jeunes Réginaburgiens qui se sont distingués parmi les 200 classes inscrites !



## Vendredi 16

La Noctureine a rassemblé plus de 700 coureurs de tous âges au stade Charpentier. Bravo à tous les participants !

## Dimanche 18

Le Comité d'Entente des Anciens Combattants et l'équipe municipale ont commémoré l'Appel du 18 juin, place de la Libération.



5

ARRÊTS SUR IMAGES

## Mardi 20

Le nouveau centre de secours de Bourg-la-Reine a été inauguré en présence de Patrick Donath, Maire de Bourg-la-Reine, Pierre Ouzoulias, Sénateur des Hauts-de-Seine, Laurent Nuñez, Préfet de police de Paris, Benoît Trévisani, sous-préfet d'Antony et de Boulogne, le Général Joseph Dupré la Tour, de la Brigade de Sapeurs-Pompiers de Paris (BSPP), ainsi que le Capitaine Philippe Le Pape, de la Brigade de Sapeurs-Pompiers de Paris (BSPP).



## Mercredi 21

Vous étiez nombreux à profiter de la Fête de la musique au square Meunier !

## Jeudi 22

Les écoliers de la Faïencerie ont fait le plein de vitamines en dégustant des fruits de saison à l'occasion de la Fête des fruits.



## Jeudi 22

Le Comité d'Entente des Associations d'Anciens Combattants, représenté par Jean-Noël Chevreau, a invité des jeunes collégiens de Bourg-la-Reine à débattre sur le champ de la mémoire française à partir du film *Le Train* de Franck Frankenheimer. Près d'une vingtaine de jeunes ont répondu à l'invitation au Trois-Mâts et pris part au débat concernant le rôle de la résistance durant la Seconde Guerre Mondiale.



## Samedi 24

Ambiance joyeuse et chaleureuse pour la fête de quartier des Bas-Coquarts !



CAP VERS LES JO 2024 !

## L'ÉQUIPE JAPONAISE D'ESCRIME À BOURG-LA-REINE

Labellisée Centre de Préparation aux Jeux pour l'escrime, la Ville a accueilli, en juillet dernier, les athlètes de la fédération japonaise d'escrime venus s'entraîner dans le gymnase des Bas-Coquarts en vue des championnats du monde de Milan. La délégation a également profité de son séjour dans notre ville pour rendre visite aux enfants des accueils de loisirs et découvrir les spécialités françaises sur le marché. L'équipe sera de retour à Bourg-la-Reine pour les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024. À l'année prochaine !

**20**  
**TERRE**  
**DE JEUX**  
**24**

## LES ÉCOLES LABELLISÉES « GÉNÉRATION 2024 »

Quatre établissements scolaires de Bourg-la-Reine (école Faïencerie, école République, école Pierre Loti et collège Évariste Galois) ont obtenu le label « Génération 2024 ».

Le 23 juin dernier, à l'occasion de la Journée Olympique, l'école Faïencerie a ainsi reçu la visite d'invités de marque :

- > **Laurent Hottiaux**, Préfet des Hauts-de-Seine,
- > **Frédéric Fulgence**, Inspecteur d'académie, directeur académique des services de l'Éducation nationale des Hauts-de-Seine,
- > **Benoît Trévisani**, Sous-préfet d'Antony et de Boulogne-Billancourt,
- > **Sophie Guiroy**, Sous-préfète, secrétaire générale adjointe de la Préfecture,
- > et **Hélios Latchoumanaya**, champion du Monde et d'Europe de para-judo (- 90 kg), médaillé de bronze aux Jeux Paralympiques de Tokyo 2020.



Aux côtés de Monsieur le Maire, Patrick Donath, et Henry-Pierre Méloné, Maire adjoint délégué aux Sports, ils ont félicité les représentants des établissements labellisés pour l'ensemble de leurs actions menées en faveur du sport pour tous.



SÉANCE DU 5 JUILLET 2023

## LES PRINCIPALES DÉCISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

### AFFAIRES GÉNÉRALES

Le Conseil a approuvé :

- > la délibération relative au versement d'une contribution au profit de l'association « Développement Intercommunal des Blagis » (ADIB).
- > la délibération relative à la création d'une mission d'information et d'évaluation sur la politique de la petite enfance de la Ville de Bourg-la-Reine et désignant au scrutin public Sylvie Courtois, Maryse Langlais, Henry-Pierre Melone, Lise Le Jean, Patrick Donath, Raymonde Awono, Virginie Barbaut et Christophe Bonazzi comme membres de cette mission d'information et d'évaluation.

### MOBILITÉ

Le Conseil a approuvé la délibération concernant le nouveau règlement relatif au dispositif d'aide communale à l'achat de vélos à assistance électrique.

### ÉDUCATION

Le Conseil a approuvé la délibération relative au projet de convention fixant les modalités de fonctionnement de la Classe à Horaires Aménagés Musique (CHAM) à dominante vocale du premier degré à l'école Pierre Loti entre la Ville de Bourg-la-Reine, l'Établissement Public Territorial Vallée Sud-Grand Paris et l'Éducation Nationale.

### PETITE ENFANCE

Le Conseil a approuvé la délibération relative au nouveau règlement de fonctionnement des crèches municipales.

### SPORTS

Le Conseil a approuvé la délibération relative à la création d'un événement « Évasion sport d'été » et aux modalités de son organisation.

### CULTURE ET PATRIMOINE

Le Conseil a approuvé la délibération relative au projet de convention de partage d'un bien collectif : l'utilisation de l'Orgue de l'Église Saint-Gilles par les conservatoires du Territoire Vallée Sud - Grand Paris.

### ÉVÉNEMENTIEL

Le Conseil a approuvé la délibération relative à l'augmentation tarifaire pour la location des stands par les exposants du Salon VertAvril.

**Retrouvez les délibérations du Conseil municipal sur le site [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr), rubrique Ma Mairie > Séances.**

## CONSEIL MUNICIPAL DU 9 JUIN 2023

Le Conseil municipal a élu les suppléants aux délégués du Conseil qui siègent au sein du collège électoral chargé d'élire les sénateurs le 24 septembre 2023 :

- Madame Lisa Bannier,
- Monsieur Eddy Larue,
- Madame Jeannine Duchesne,
- Monsieur Jamy Allain,
- Madame Norah Ali,
- Monsieur Emmanuel Ribiollet,
- Madame Anne Basler,
- Madame Valérie Guillaume,
- Monsieur Alain Lepage.

## LE NUMÉRIQUE, PAS DE PANIQUE !

Tout au long de l'année, la Maison France services vous propose de vous former au numérique. Plusieurs formules sont proposées, en fonction du rythme et du niveau de chacun.

### LES ATELIERS NUMÉRIQUES DU SAMEDI

Angie et Estelle, conseillères numériques de la Maison France services, vous convient aux ateliers numériques du samedi. Le programme 2023/2024 a été élaboré sur la base des échanges avec les participants de la saison dernière.

> **Samedi 9 septembre de 10h à 12h : « apprendre les bases du français grâce à son téléphone ».**

> **Samedi 23 septembre de 10h à 12h : « comment protéger mes données personnelles ? ».**

### LES ATELIERS « BIEN SUR INTERNET » POUR LES SENIORS

La session « Bien sur internet » vise à rendre les seniors le plus autonome possible sur la pratique de base du numérique. Les séances se dérouleront du 27 septembre au 6 décembre, les vendredis de 15h à 17h.

L'objectif : sensibiliser et informer les seniors sur les opportunités du numérique pour leur quotidien (services de la vie pratique, sites favorisant le bien vieillir, sites administratifs, sites de mobilité, communication en ligne), les former et leur (re)donner confiance pour s'informer via internet, communiquer et réaliser des démarches en ligne en toute sécurité, mais aussi favoriser la convivialité et le lien social.

### SignalConso : le site qui protège les consommateurs

SignalConso est un service public gratuit qui permet aux consommateurs de signaler les problèmes rencontrés avec les entreprises. Édité par la Direction Générale de la Concurrence, de la Consommation et de la Répression des Fraudes, SignalConso vous guide afin de savoir si vous pouvez déposer un signalement. <https://signal.conso.gouv.fr>

### Sur inscription auprès de la Maison France services

105, avenue du Général-Leclerc

01 79 71 40 70

[france-services@bourg-la-reine.fr](mailto:france-services@bourg-la-reine.fr)



## CHRONIQUE JURIDIQUE

**Ce mois-ci, Maître Canevet nous explique comment l'acquéreur peut se protéger en cas de refus de prêt lors d'un achat immobilier avec condition suspensive d'obtenir un crédit bancaire.**

Vous avez signé un compromis de vente pour votre achat immobilier sous la clause redoutable précisant une condition suspensive de solliciter un prêt avec des conditions financières et de délais ? En qualité d'acquéreur, vous devez être vigilant sur les paragraphes « non-obtention du financement » et « non-réalisation de la condition ». En cas de défaillance à l'achat, la sanction peut être de payer au vendeur jusqu'à 10% du prix de vente. En cas de « non-obtention du financement », l'acquéreur doit avertir le vendeur dans les termes et délais visés au compromis,

en y ajoutant les preuves d'avoir été diligent dans ses démarches, d'avoir tout mis en œuvre pour l'obtention du prêt, et surtout, d'avoir respecté mot pour mot, les conditions de « réalisation de la condition » visées au compromis.

La protection de l'acquéreur va dépendre de sa contribution active avant la signature du compromis : connaître sa capacité d'emprunt, bien relire les conditions de financement et de délais, et les faire modifier si besoin. Ensuite, il faut également veiller à exécuter, mot pour mot, les conditions suspensives strictement énoncées au compromis. L'acquéreur doit rester attentif en cas de signature d'avenant au compromis et en cas de signature de mandat avec un courtier en prêt immobilier.

Par prudence, il faut vérifier que le courtier s'engage dans son mandat à agir dans les mêmes conditions qu'énoncées au compromis. En effet, cela permet à l'acquéreur de tout justifier au vendeur en cas de refus de prêt et ainsi, de ne pas perdre l'acompte ou l'indemnité d'immobilisation. Par ailleurs, il peut arriver que des difficultés surviennent si l'avocat du vendeur relève l'insuffisance des justificatifs du courtier : l'absence de preuve détaillée, mot pour mot, le respect des termes du compromis signé par l'acquéreur. Bien se préparer en amont, rester vigilant, bien relire et comprendre les actes est la clé de votre protection.

BUDGET PARTICIPATIF

## DE NOUVEAUX PROJETS RÉALISÉS

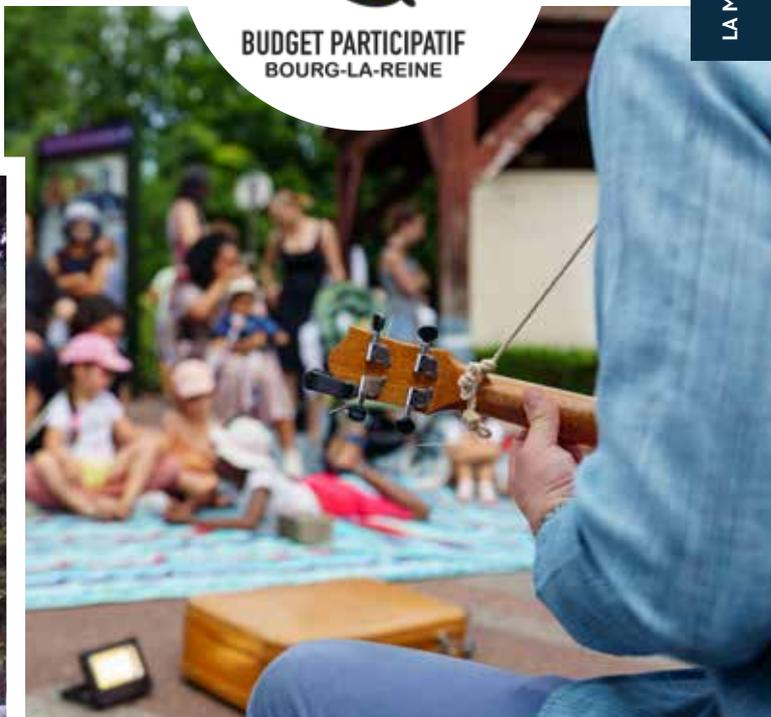
### RUE AUX ENFANTS : DES JEUX ET DES SOURIRES

Projet porté par Yvon et l'Association de Quartier Bellevue

Dimanche 18 juin, une partie de la rue Jean-Roger Thorelle et de la rue du 25 août 1944 a été fermée à la circulation pour y installer des jeux et des animations pour les enfants. Petits et grands ont été nombreux à profiter de cet espace temporaire le temps d'un après-midi.



BUDGET PARTICIPATIF  
BOURG-LA-REINE



### LA GUINGUETTE DES RÉGINABURGIENS

Projet porté par Paul

L'esprit était à la fête lors de la guinguette des Réginaburgiens organisée le 21 juin dernier au square Meunier. Musique, restauration variée et jeux pour les enfants ont fait de cet événement une réussite et un beau souvenir pour chacun.

Retrouvez tous les projets lauréats sur la plateforme [participons.bourg-la-reine.fr](https://participons.bourg-la-reine.fr).



BLR 2050 : LES ATELIERS CITOYENS

## VOTEZ POUR VOS PROJETS PRÉFÉRÉS



Des tables rondes citoyennes autour du développement durable pour construire la ville de demain : voilà l'objectif des Ateliers Citoyens organisés en 2022. Les participants ont, dans un premier temps, priorisé les actions du mandat à mettre en œuvre. L'ensemble de la population a ensuite pu s'exprimer sur ces résultats.

Afin d'élargir le champs d'action des Réginaburgiens, il était également possible de faire de nouvelles propositions à mettre en œuvre pour notre ville. Après une étude de faisabilité technique et financière, plusieurs propositions sont désormais soumises au vote des habitants.

**Pour voter, rendez-vous sur [participons.bourg-la-reine.fr](https://participons.bourg-la-reine.fr) ou scannez le QR code.**  
**Plus d'informations sur la démarche « BLR 2050 : Les Ateliers Citoyens » :**  
**[sur participons.bourg-la-reine.fr](https://participons.bourg-la-reine.fr) ou par mail à [ateliers.citoyens@bourg-la-reine.fr](mailto:ateliers.citoyens@bourg-la-reine.fr)**

SCHÉMA DIRECTEUR DES MOBILITÉS ACTIVES

# UNE RÉUNION POUR CONSTRUIRE ENSEMBLE

Depuis le mois d'avril, Bourg-la-Reine est engagée dans une démarche visant à promouvoir les modes de déplacement sans émissions polluantes. Elle a ainsi initié son Schéma Directeur des Mobilités Actives (SDMA). Il s'agit de repenser le partage de l'espace public par tous les usagers tout en favorisant les mobilités nécessitant un effort musculaire (vélos, piétons). Une initiative largement fondée sur la concertation des habitants, à laquelle vous êtes conviés à participer dans le cadre de la réunion publique organisée mardi 19 septembre.

Le SDMA s'appuie sur de multiples outils parmi lesquels un sondage grand public réalisé d'avril à mai 2023, des études de terrain (comptages, visites sur sites...), des entretiens personnalisés... Le 18 avril dernier, une première réunion publique avait permis aux habitants d'établir un état des lieux relatif aux conflits d'usages rencontrés lors des diverses pratiques (vélo, trottinette, voiture, marche...), à travers des ateliers thématiques autour de l'adaptation de l'espace public, la continuité des déplacements entre les quartiers, les aménagements prioritaires... Le compte-rendu est disponible sur la plateforme participative [www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr), rubrique Actualités.

## Donnez votre avis !

Dans la continuité, une nouvelle réunion publique se tiendra mardi 19 septembre. Réunis en sous-groupes, les Réginaburgiens seront appelés à étudier plusieurs scénarii (sens de circulation, piétonisation, zone à trafic limité, rue école, itinéraire cyclable...) élaborés sur la base d'un diagnostic se

fondant sur les données préalablement recueillies.

Certaines propositions sont susceptibles de modifier durablement les habitudes dans divers quartiers. Peut-être le vôtre ? N'hésitez donc pas à prendre part à cette réunion afin d'apporter votre contribution à l'amélioration du cadre de vie. Cette dimension participative est essentielle pour renforcer les mobilités actives.

Une troisième réunion de restitution du schéma directeur final sera programmée à l'automne. Afin de faciliter l'organisation de ces deux réunions, vous êtes invités à vous inscrire dès maintenant.

**Mardi 19 septembre à 19h (accueil du public dès 18h45)  
À l'espace Françoise Dolto (salle Dolto B et C)**

**116, avenue du Général Leclerc**

**Inscription sur le [www.participons.bourg-la-reine.fr](http://www.participons.bourg-la-reine.fr),  
rubrique Actualités.**

**Renseignements auprès du service Développement durable : 01 79 71 43 20**



## LE SAVIEZ-VOUS ?

Chaque mois, le collectif BLR à Vélo vous livre des conseils pour rouler à vélo en toute sécurité. Ce mois-ci, zoom sur la marche à suivre en cas d'accident avec un autre usager de la route.

> **Vérifiez votre état de santé.** Si vous avez fait une chute et en l'absence de danger, n'hésitez pas à rester à terre un instant. Vous pourrez ainsi reprendre vos esprits et vérifier l'absence de douleur.

> **Appelez le 112 en cas de dommages corporels** afin que la police ou les pompiers puissent intervenir. Un procès-verbal d'accident peut être rédigé. Vous pourrez le remettre à votre assureur en plus du constat amiable, s'il a pu être fait.

> **Remplissez un constat amiable** avec l'autre usager impliqué dans l'accident, le vélo étant considéré comme un véhicule aux yeux des assureurs et du code de la route.

> **Tentez de recueillir autant d'informations que possible** auprès des témoins et documentez si possible l'accident avec des photos.

> **Faites constater vos blessures** en vous rendant à l'hôpital ou chez le médecin. On vous donnera alors un certificat descriptif qu'il faudra fournir à votre assureur.

> **Déclarez l'accident à votre assureur** en responsabilité civile et faites lui parvenir votre copie du constat dans les cinq jours ouvrés qui suivent l'accident. Vous n'avez pas besoin d'être couvert par une assurance véhicule. Cette procédure ne vous empêche pas de choisir un règlement amiable avec le conducteur.

> **Estimez les dégâts matériels engendrés par l'accident** et rendez-vous chez un vélociste pour obtenir un devis pour réparation.

> **Portez plainte si nécessaire après l'accident.** Vous avez jusqu'à un an dans le cas où le constat ne peut être rempli, si l'usager en cause ne se montre pas de bonne foi ou s'il y a refus des assurances de la partie adverse de donner suite à vos réclamations.

**Pour en savoir plus :**

<https://droitavelo.org> - <https://parisenselle.fr>

**Pour contacter le Collectif BLR à Vélo - Facebook :**

**Bourg-la-Reine à vélo / E-mail : [blavelo.92340@gmail.com](mailto:blavelo.92340@gmail.com)**

# LE VÉLO À L'HONNEUR !

Du 16 au 22 septembre se tiendra la 22<sup>e</sup> édition de la Semaine européenne de la mobilité. Une campagne internationale destinée à encourager chacun à réduire les pollutions engendrées par ses déplacements. Mais comment limiter notre empreinte carbone ? Tout simplement en adoptant des moyens alternatifs.

À Bourg-la-Reine, le vélo sera à l'honneur avec deux événements organisés par la Ville et le collectif Bourg-la-Reine à vélo, samedi 23 septembre : une bourse aux vélos et un coaching vélo urbain. Enfin, la sensibilisation sera au rendez-vous avec une fresque de la mobilité.

## Vendez et achetez malin !

Pour favoriser la pratique du vélo, la contre-allée Condorcet accueillera, de 10h à 17h30, une grande bourse aux vélos dédiée à la vente et l'achat de vélos, tricycles, draisiennes, VTT, VAE en bon état et à un prix abordable.

> **De 10h à 12h, dépôt des vélos à vendre :** après avoir fait enregistrer son vélo, chaque vendeur fixera son prix de vente, en concertation avec les bénévoles du collectif Bourg-la-Reine à vélo qui auront préalablement dressé l'état du deux-roues. Une participation de 10% sera prélevée par l'association pour l'organisation de futurs événements et l'achat de matériel qui profitera à tous lors des prochains ateliers de co-réparation. Pensez à fournir pièce d'identité, passeport du vélo si celui-ci possède un marquage bicycode, et facture originale (en option).

> **De 14h à 17h, offrez-vous un vélo :** choisissez votre vélo préféré parmi un large choix. Pour vous y aider, les bénévoles se tiendront à votre disposition et une zone de test sera aménagée. Les vélos invendus pourront être récupérés jusqu'à 17h30.

> **Toute la journée, une zone de gratuité cycliste pour le petit matériel :** apportez les anciens accessoires, sièges enfants ou pièces détachées en bon état dont vous ne vous servez plus afin qu'ils soient proposés aux participants à la bourse.

**Renseignements sur [fb.com/blavelo](https://www.facebook.com/blavelo) et par email : [blavelo.92340@gmail.com](mailto:blavelo.92340@gmail.com)**

## Rouler en toute confiance

Vous savez faire du vélo mais vous en appréhendez la pratique dans un environnement urbain ? Que diriez-vous d'une formation pour vous (re) donner confiance ? C'est ce que propose la Ville en partenariat avec l'association VeloÎledeFrance, dans le cadre de l'Appel à projet Avélo 2, projet réalisé avec le soutien technique et financier de l'ADEME.

> **Dès 10h**, dans la cour de l'école République, ses formateurs diplômés dispenseront leurs conseils théoriques et pratiques à travers une approche personnalisée. Au programme : exercices pour (ré)apprendre le maniement d'un vélo, règles du code de la route adaptées aux cyclistes...

> **Jusqu'à 12h30**, la matinée se poursuivra par une balade dans les rues de Bourg-la-Reine et les villes environnantes. Cet événement est réservé aux adultes ainsi qu'aux enfants de plus de 11 ans, accompagnés d'une personne majeure.

**Rdv à 10h dans la cour de l'école République 18, boulevard Carnot**

**Pour vous inscrire, indiquez vos nom, prénom et téléphone par mail à [developpement.durable@bourg-la-reine.fr](mailto:developpement.durable@bourg-la-reine.fr), avant le 22 septembre, en précisant si vous disposez d'un vélo et d'un casque. Dans le cas contraire, la Ville vous en fournira.**

**Renseignements auprès du service Développement durable : 01 79 71 43 20**

## Une Fresque pour se mobiliser ensemble

Laboratoire exemplaire en matière de développement durable, Bourg-la-Reine se positionne de nouveau à l'avant-garde en proposant à ses habitants de participer gratuitement à la Fresque de la Mobilité. Inspirée de la Fresque du Climat, cet atelier collaboratif et ludique (habituellement payant) est ouvert à tous, à partir de 16 ans, sans connaissances préalables requises. Il vise à sensibiliser chacun aux enjeux carbone de la mobilité des personnes.

Vous serez invités à dresser un panorama de la mobilité française et à réfléchir aux solutions permettant d'adopter individuellement et collectivement une mobilité plus sobre pour notre environnement.

**De 14h à 16h, à la mairie - 6, boulevard Carnot**

**Inscriptions jusqu'au 22 septembre**

**par mail à [developpement.durable@bourg-la-reine.fr](mailto:developpement.durable@bourg-la-reine.fr).**

**Renseignements auprès du Service Développement durable : 01 79 71 43 20**



## FORUM DE LA RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE

**APPEL AUX PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS**

Du 24 au 26 novembre, les Villes d'Antony, Bourg-la-Reine et Sceaux organisent le Forum de la rénovation énergétique. Cet événement vise à accompagner les habitants désireux d'engager des travaux d'amélioration de l'efficacité énergétique et du confort de leur logement, tant dans la recherche de financements que des bonnes solutions techniques ou l'organisation des travaux.

**Un Forum en 3 temps forts**

> **Vendredi 24 novembre à 20h, à Antony** : une conférence sera consacrée aux énergies renouvelables, aux matériaux biosourcés et à la géothermie.

> **Samedi 25 novembre de 10h à 13h, à Sceaux** : le matin, des particuliers ayant rénové leur habitat (maison individuelle ou copropriété) apporteront leur témoignage, entourés d'experts. La journée s'achèvera par une balade thermique.

> **Dimanche 26 novembre, de 10h à 18h, à Bourg-la-Reine** : les ménages pourront rencontrer des professionnels de la rénovation énergétique dans le cadre d'un salon dédié.

**Programme détaillé à venir.****Retours d'expériences et conseils**

> Vous êtes un particulier et vous avez réalisé des travaux simples ou complexes (isolation, chauffage, etc.) ? Votre retour d'expérience est précieux. Venez témoigner samedi 25 novembre, de 10h à 13h, à Sceaux et rencontrer des experts.

> Vous êtes entrepreneur(se) spécialisé(e) dans la rénovation énergétique ? Participez au salon, dimanche 26 novembre de 10h à 18h afin de faire connaître votre entreprise et dispenser des conseils aux ménages.

**Inscrivez-vous avant le 15 septembre, par mail : [developpement.durable@bourg-la-reine.fr](mailto:developpement.durable@bourg-la-reine.fr)**  
**Renseignements auprès du service Développement durable : 01 79 71 43 20**

**UN CONSEILLER À VOTRE DISPOSITION**

Vous souhaitez améliorer la performance énergétique de votre logement mais vous vous posez encore des questions ?

Dans le cadre du PREP (Parcours de Rénovation Énergétique Performante des pavillons), les Villes de Bourg-la-Reine, Antony et Sceaux financent avec la Métropole du Grand Paris la mise à disposition d'un conseiller à même de vous aider dans vos démarches. Lors de ses permanences, celui-ci vous apportera des conseils personnalisés et vous conseillera pour les diagnostics préalables, la planification et le suivi des travaux, les démarches administratives et la recherche de financements. Que vous envisagiez une rénovation globale ou partielle de votre habitation, que vous soyez au début

de votre réflexion ou plus avancés dans votre projet, vous pouvez prendre rendez-vous dans l'une des trois villes.

**Les prochaines permanences** se dérouleront de 9h30 à 12h30, les 12 septembre et 3 octobre à Sceaux, 19 septembre et 10 octobre à Antony et **les 26 septembre et 17 octobre à Bourg-la-Reine, salle Albert Camus** au premier étage de la Maison France Services (105, avenue du Général Leclerc).

**Inscriptions préalable sur le [www.soliprojet.fr](http://www.soliprojet.fr)**  
**Renseignements auprès du Service Développement durable : 01 79 71 43 22**

**SEMAINE EUROPÉENNE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE****DES FRESQUES DU CLIMAT POUR AGIR ENSEMBLE !**

La multiplication et l'intensification des phénomènes météorologiques extrêmes (canicules, orages, grêle, sécheresses...) ces dernières années témoignent d'une accélération du dérèglement climatique. Quelle est la part de responsabilité de l'homme dans cette évolution ? Que faire pour freiner cet emballement ?

Dans le cadre de la Semaine européenne du développement durable, organisée du 18 septembre au 8 octobre, la Ville invite petits et grands à s'interroger et trouver des pistes de réflexion de manière ludique. À cet effet, deux fresques du climat dédiées aux CM2 et collégiens d'une part, et aux lycéens et adultes d'autre part, sont organisées le samedi 7 octobre. La Fresque du climat est un atelier créatif gratuit (versement libre possible) qui facilite la compréhension des enjeux climatiques à l'échelle mondiale. Son approche pédagogique permet

à chacun de s'approprier le sujet. De plus, sa dimension collaborative offre la possibilité d'envisager ensemble des solutions pour préserver l'environnement aussi bien à grande échelle qu'à titre individuel. N'hésitez pas à venir en famille ou entre amis pour comprendre le climat et... agir !

**Samedi 7 octobre dès 14h45**

**De 15h à 17h : élèves de CM2 et collégiens**

**De 15h à 18h : lycéens et adultes**

**À l'espace Françoise Dolto (salles B et C)**

**116, avenue du Général Leclerc**

**Inscrivez-vous jusqu'au vendredi 6 octobre sur le**

**[www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr), rubrique Agenda**

**Service Développement durable : 01 79 71 43 20**

# LA SOLIDARITÉ EN ACTION

## UNE PERMANENCE POUR LES AIDANTS

Chaque mois, la Plateforme d'Accompagnement et de Répit des aidants de la Fondation Odilon Lannelongue propose une permanence dédiée aux aidants de proches fragilisés par l'âge, la maladie ou le handicap. Assurés par une psychologue, ces entretiens, gratuits et individuels, offrent un espace de parole et de soutien psychologique autour de la situation de l'aidant et du proche accompagné, des aides existantes et des différentes solutions de répit possibles.

**Prochaines dates : jeudis 28 septembre, 19 octobre, 23 novembre et 21 décembre**

**De 14h à 17h au CCAS - 1, boulevard Carnot**

**Sur RDV : 01 46 42 31 51 - para@fondation-odilon-lannelongue.fr**



## REPRISE DES ATELIERS « TOUS EN TANDEM »



Fort du succès des premiers ateliers intergénérationnels qui se sont déroulés à la Maison de Quartier Le Trois Mâts, la Ville a renouvelé son partenariat avec le collectif « Tous en Tandem ». Animés par des étudiants, ces ateliers culturels et interactifs permettent à des seniors de Bourg-la-Reine de stimuler leur mémoire et de favoriser le lien social, la convivialité et l'accès à la culture pour tous.

De nouveaux ateliers seront proposés dès la rentrée à la Maison de Quartier, mais aussi à la Médiathèque François Villon.

**Tous les vendredis, à partir du 15 septembre, à 15h30**

**Inscriptions et renseignements auprès du CCAS :  
01 79 71 41 20**

## LE SOLIDARIBUS : HALTE À BOURG-LA-REINE

Bien plus qu'un distributeur d'aide alimentaire, le Secours populaire français des Hauts-de-Seine agit pour l'accompagnement et l'épanouissement intellectuel, physique et moral des personnes en difficulté.

Avec son Solidaribus, il passera à Bourg-la-Reine à partir du mois de septembre les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis de chaque mois aux abords de la Maison de quartier Le Trois-Mâts. Café solidaire, accès à la culture, aux loisirs et aux vacances, accès aux droits, à la santé, distribution de produits d'hygiène et bébé... Les actions sont nombreuses !

**À partir du mercredi 13 septembre puis les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 14h30 à 17h**

**Devant Le Trois-Mâts - 18, avenue de Montrouge**

**Entrée libre**

**Renseignements : 07 76 93 24 22 - solidaribus-sud@spf92.org**

## DEVENEZ BÉNÉVOLE POUR LE SOLIDARIBUS

Dans le cadre de son dispositif Solidaribus, le Secours populaire recherche des bénévoles. Animer la permanence, écouter les personnes accueillies, distribuer des produits, réaliser les inscriptions, conduire le camion, charger/décharger les produits.... Les missions sont multiples !

**Renseignements : 07 76 93 24 22 - solidaribus-sud@spf92.org**

## PORTAGE DE REPAS : PAIEMENT EN LIGNE

Il est désormais possible, pour les bénéficiaires du portage de repas, de procéder au paiement en ligne de leurs factures en se rendant sur l'Espace Citoyens de la Ville. La mise en place du paiement en ligne permettra aux bénéficiaires d'accéder à une nouvelle modalité de paiement de leurs factures, en plus de celles existantes (paiement par chèque ou par prélèvement bancaire).



**BRUNO DESSYMOULIE**  
Plomberie Chauffage  
Devis gratuit



1 av. des vergers  
92340 Bourg-la-Reine

**01 46 65 84 74**  
**06 25 17 82 72**

www.dessymoulie-chauffage.fr  
dec92@hotmail.fr  
dessymoulie@orange.fr



Entretien chaudière gaz et fioul  
Dépannage brûleur et chaudière  
Thermostat d'ambiance  
Ramonage conduit cheminée



Installation sanitaire et chauffage  
Dépannage plomberie  
Douche accès mobilité réduite

**POINT FORT FICHET**   

**A2P** 

**BLR PROTECTION**  
141 avenue Général Leclerc  
92340 Bourg-la-Reine  
01 47 02 20 20   
contact@blr-protection.fr  
www.blr-protection.fr



PORTES BLINDÉES  
FENÊTRES ANTI-EFFRACTION  
VOLETS ROULANTS  
ALARMES  
PORTES DE GARAGE

**CONSEILS - DÉPANNAGES SERRURES TOUTES MARQUES**

VENTE-ACHAT  
LOCATION-GESTION  
PROMOTION  
EXPERTISE IMMOBILIÈRE



**IMMO**  
CONDORCET

3 rue Ravon  
Bourg-la-Reine  
01.41.13.75.50

Depuis 30 ans à vos côtés

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN SOUS 48H



**RÉNOVATION & OPTIMISATION**  
de l'habitat  
INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR

**Lisandre**  
La maîtrise du bâtiment  
Depuis 1987

- Réactivité
- Un conducteur de travaux dédié pour votre chantier
- Toutes les technicités du bâtiment en interne

TOUS CORPS D'ÉTAT

**www.lisandre.fr** **01 47 02 14 19**

**Maison aurel**  
enterrements - crémations

- Organisation des obsèques
- Contrat prévoyance obsèques
- Tous travaux de marbrerie
- Vente de fleurs
- Entretien de sépulture

Pompes Funèbres Maurel  
10, rue de la Bièvre  
92340 Bourg-la-Reine (face au cimetière)

**01 46 64 31 25**  
Permanence téléphonique  
7J/7 - 24h/24

N° Matriculation: 26 92 0188






**Isolation**  
**Ravalement**  
**Fenêtres**  
**Combles & VMC**



**01 41 87 08 25**  
Agence de Sceaux

**fca-renovation.com**



Les Mousquetaires

**LIVRAISON à domicile**  
LUNDI AU SAMEDI INCLUS 

**OUVERTURE**  
LUN - SAM 8H30 - 20H  
DIMANCHE 9H - 13H

**leDRIVE** 

➔ Suivez-nous  
FACEBOOK.COM/INTERMARCHÉBOURGLAREINE/

Pour contribuer au développement durable et respecter ses engagements d'économie circulaire, votre intermarché ne distribue plus de prospectus dans vos boîtes aux lettres.

Retrouvez chaque semaine dans votre intermarché les offres promotionnelles pour **LUTTER CONTRE LA VIE CHÈRE**



**79, RUE DE LA BIÈVRE À BOURG-LA-REINE • 01 46 65 91 19**

TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

# CONCOURS jeunes talents

Inscriptions jusqu'au 15 octobre 2023  
Finale : Samedi 25 novembre 2023  
à l'Agoreine à partir de 20h




NOUS SUIVRE



Renseignements :  
Pôle infos jeunes : 01 79 71 40 75  
infosjeunes@bourg-la-reine.fr

## CONCOURS JEUNES TALENTS

Musique, chant, danse ou encore théâtre... Vous avez entre 10 et 25 ans et un talent artistique ? Participez au Concours jeunes talents qui récompense les artistes en herbe de Bourg-la-Reine.

À la clé pour les lauréats : 900€ en cartes cadeaux (400 € pour le 1<sup>er</sup>, 300€ pour le 2<sup>e</sup> et 200 € pour le 3<sup>e</sup>), ainsi qu'un portrait dans le *BLR Magazine* et sur le site de la Ville. Une belle opportunité de vous faire connaître du grand public et, pourquoi pas, de vous faire repérer par des professionnels de votre domaine !

Pour candidater, rien de plus simple : envoyez une vidéo ou tout autre élément permettant d'apprécier votre performance par mail à l'adresse [infosjeunes@bourg-la-reine.fr](mailto:infosjeunes@bourg-la-reine.fr) au plus tard le dimanche 15 octobre.

Une audition sera organisée pour sélectionner les candidats qui monteront sur la scène de l'Agoreine le samedi 25 novembre, lors d'une soirée qui réunira les habitants, les élus municipaux et un jury composé, entre autres, de professionnels des arts.

**Candidatures jusqu'au 15 octobre par mail :**

**[infosjeunes@bourg-la-reine.fr](mailto:infosjeunes@bourg-la-reine.fr)**

**Renseignements auprès du Pôle Info Jeunes**

**01 79 71 40 75 - [infosjeunes@bourg-la-reine.fr](mailto:infosjeunes@bourg-la-reine.fr)**

## JOB DATING JEUNES/FAMILLES

Jeunes de 16 à 25 ans, vous êtes à la recherche d'un emploi étudiant ? Parents, vous cherchez la perle rare pour faire garder vos enfants, les accompagner dans leurs devoirs ou leurs activités extra-scolaires ? La Ville vous met en relation à l'occasion du *Job dating* organisé le samedi 16 septembre aux Colles. Pour participer, les jeunes sont invités à s'inscrire avant le samedi 9 septembre en remplissant le formulaire téléchargeable sur le site de la Ville, onglet « Mes démarches », « Enfance ».

**Samedi 16 septembre de 9h à 13h**

**Aux Colles - 51, boulevard du Maréchal Joffre**  
**Sur inscription pour les jeunes avant le samedi 9 septembre**

**Entrée libre pour les familles**

**Renseignements auprès du service Petite enfance :**  
**01 79 71 41 30 - [enfance@bourg-la-reine.fr](mailto:enfance@bourg-la-reine.fr)**



## MON 1<sup>ER</sup> APPART

Vous êtes Réginaurbien(ne) et vous recherchez un logement ? Ou vous avez une chambre de libre dans votre appartement ou maison que vous aimeriez partager avec quelqu'un ? Le Pôle Info Jeunes organise un temps d'information autour du logement pour les jeunes et de la colocation intergénérationnelle. Aides financières, constitution d'un dossier en agence, charges à payer... Des professionnels du secteur seront présents pour vous aider dans votre démarche.

Attention : prévu initialement le samedi 16 septembre, l'événement est reporté au mercredi 18 octobre de 14h à 18h.

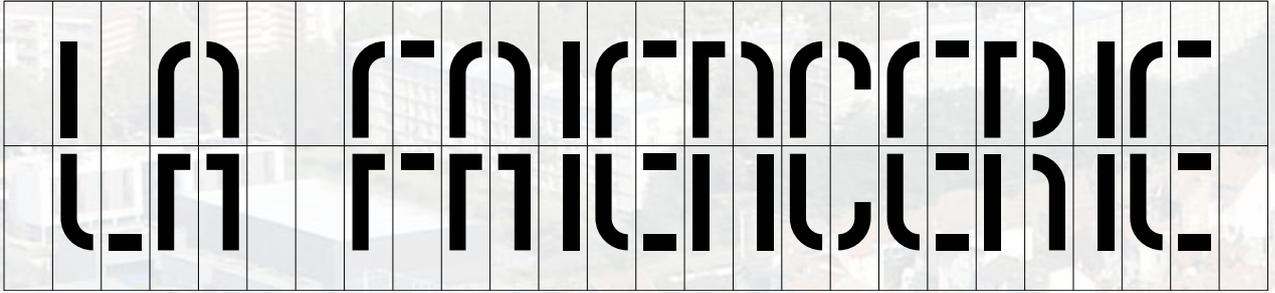
**Mercredi 18 octobre de 14h à 18h**

**Aux Colles - 51, boulevard du Maréchal Joffre**

**Entrée libre**

**Les offres et demandes peuvent être envoyées par mail à l'adresse [infosjeunes@bourg-la-reine.fr](mailto:infosjeunes@bourg-la-reine.fr)**

**Renseignements auprès du Pôle Info Jeunes : 01 79 71 40 75**  
**[infosjeunes@bourg-la-reine.fr](mailto:infosjeunes@bourg-la-reine.fr)**



## ÉCOQUARTIER FAÏENCERIE - CAMPUS DE L'ENFANT

### LE PROJET EN IMAGES

Situé au Nord du centre-ville, le secteur Faïencerie s'étend de la crèche Leclerc au gymnase Faïencerie rue Jean-Roger Thorelle, en passant par le groupe scolaire et les anciens locaux de la CPAM. Après plusieurs années de concertation, d'études et de procédures, les travaux pour transformer ce site en un ÉcoQuartier et Campus de l'enfant ont démarré en juillet dernier. Un projet innovant et exemplaire qui verra le jour en 2026.



### UN « CAMPUS DE L'ENFANT »

pour accompagner le développement de l'enfant et favoriser son ouverture au monde de demain. Il comprendra notamment un groupe scolaire, un gymnase, une salle polyvalente et un parcours pédagogique au contact de la nature.

## LE PLUS GRAND PARC DE LA VILLE

Un îlot de fraîcheur et de biodiversité de 8 400 m<sup>2</sup> pour une respiration en cœur de ville.

## UN CŒUR DE VIE

articulé autour de 160 logements familiaux, de commerces de proximité et d'activités.



## L'ÉCOLE DE DEMAIN

### Les cours Oasis : cours verts pour matière grise

Sur le modèle des cours Oasis, les cours de récréation favoriseront les sols perméables et naturels pour un confort d'été, grâce à la conservation des arbres déjà présents et la plantation de nombreuses autres variétés. L'intégration de ces éléments végétalisés permettra de créer un îlot de fraîcheur et d'abaisser de 2 à 3°C la température ressentie.

## UN PROJET À L'EXEMPLARITÉ ENVIRONNEMENTALE

**Sur le volet bas carbone :** la Ville a privilégié les matériaux biosourcés (bois, paille) et la construction en filière sèche (recours à la pré-fabrication pour les éléments de mur ossature bois et de planchers).

**Plus de sobriété énergétique** à travers une conception bioclimatique : compacité du bâtiment, orientation des éléments bâtis par rapport au soleil et aux vents, isolation renforcée des parois, traitement des ponts thermiques et de l'étanchéité à l'air...

**Priorité donnée aux énergies renouvelables :** la production de chauffage se basera sur un système de pompe à chaleur air eau et des panneaux photovoltaïques installés au dessus du gymnase.



## LE PARC : 8 400 M<sup>2</sup> DE FRAÎCHEUR ET DE BIODIVERSITÉ

**7 400 m<sup>2</sup> de parc :** un parvis, une grande pelouse, des aires de jeux, un espace de nature apprenante (sanctuaire de biodiversité), un verger, un potager pédagogique, des agrès sportifs... Les avantages sont multiples : création d'un îlot de fraîcheur, amélioration de la qualité de l'air et de la biodiversité, restauration des sols, création d'espaces de bien-être pour les habitants et les élèves du groupe scolaire.

**1 000 m<sup>2</sup> d'espace mutualisé avec l'école :** le parc servira de cour de récréation les jours d'école et reviendra au parc en dehors des temps scolaires.





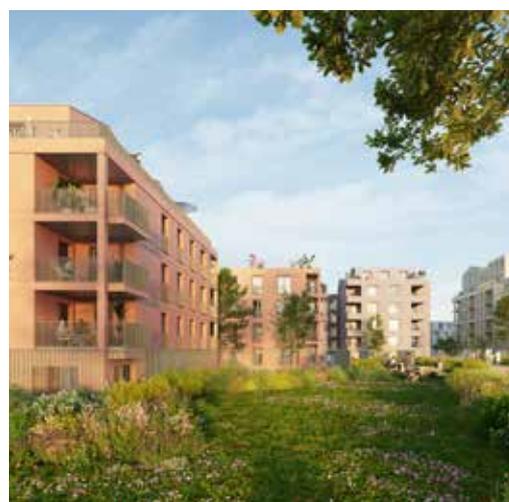
## UNE OFFRE DE LOGEMENTS ORIGINALE

Le secteur de la Faïencerie sera également un lieu d'habitat familial.

Le projet comprendra 157 logements dont :

- **20 % de logements BRS** (Bail Réel Solidaire), un outil de mixité sociale facilitant l'accès à la propriété.
- **15 % de logements locatifs sociaux.**
- et le reste en logements en accession libre.

Les logements prendront la forme d'immeubles et de « villas sur mesure », avec jardins et espaces privés.



## UN PROJET MENÉ AVEC LES RIVERAINS ET LES ACTEURS DE L'ÉDUCATION

**Plusieurs temps forts dès 2019** : réunion de présentation, ateliers 360 et thématiques, entretiens individuels et collectifs, questionnaires aux parents et action auprès des enfants, réunion de restitution.

**Un Comité de Suivi des Usagers (CSU) mis en place en 2020** regroupant des personnes de différents horizons (associations de quartier, environnementales et sportives, fédération de parents d'élèves/directrices des écoles et experts extérieurs).

**Des ateliers thématiques avec les futurs utilisateurs en 2023** : acteurs scolaires, agents municipaux (périscolaire, sports, hygiène, restauration, espaces verts) et association des parents d'élèves.

## LES TRAVAUX EN 6 ÉTAPES





**Patrick DONATH,**  
Maire de Bourg-la-Reine

Après plusieurs années de concertation et de conception, l'ÉcoQuartier Faïencerie - Campus de l'enfant est aujourd'hui finalisé. La Faïencerie, c'est l'ambition d'une nouveauté :

- Pour nos enfants, une école pensée pour l'avenir de la pédagogie et de l'environnement,
- Pour nos quartiers, un parc supplémentaire, unique dans la proche banlieue parisienne, favorable à la santé de chacun,
- Pour nos familles, des logements incluant une offre inédite d'accession sociale sur la ville.

À l'instar de nos dernières réalisations (médiathèque, Espace Joséphine Baker, Complexe sportif), l'innovation est le marqueur du projet. Les architectes font appel aux dernières technologies mais visent également la meilleure intégration esthétique et urbaine.

Ce projet est également une fierté tant il recueille le soutien de nos partenaires dont l'État et les différentes collectivités territoriales. Tous ont salué l'originalité de notre projet et l'exigence imposée pour sa réalisation. Ils concourent ainsi très majoritairement au financement de ce projet ambitieux.

Démarrage des travaux de construction du groupe scolaire.

Premier trimestre 2024

Premier trimestre 2025

Aménagement du parc. Logements et activités réalisés en parallèle.

L'ÉcoQuartier / Campus de l'enfant voit le jour.

Premier trimestre 2026

***"Un chantier à nuisance réduite pour préserver le confort des élèves et des riverains"***



VOS RENDEZ-VOUS DE LA RENTRÉE

## ACCUEIL DES NOUVEAUX RÉGINABURGIENS

Vous habitez à Bourg-la-Reine depuis peu ? Patrick Donath, Maire de Bourg-la-Reine, et le Conseil municipal vous convient au cocktail de bienvenue des nouveaux habitants. Venez rencontrer vos élus, découvrir les services municipaux et échanger avec les associations réginauburgiennes qui seront également présentes.

**Vendredi 8 septembre à 19h**

**Au Complexe sportif des Bas-Coquarts**

**8, avenue de Montrouge**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du service Événementiel : 01 79 71 40 60**



## FORUM DES ASSOCIATIONS ET DU BÉNÉVOLAT

La Ville organise son traditionnel Forum des associations et du bénévolat. Venez découvrir les associations de Bourg-la-Reine qui vous proposeront une belle palette d'activités, aussi large que variée. Sports collectifs ou individuels, activités de loisirs, culturelles, sociales, humanitaires, de bien-être... Vous trouverez certainement l'activité qu'il vous faut ! Auprès de chaque stand, vous pourrez vous renseigner, discuter, vous inscrire... et assister aux représentations sportives qui rythmeront la journée.

**Samedi 9 septembre de 9h à 18h**

**Au Complexe sportif des Bas-Coquarts - 8, avenue de Montrouge**

**Renseignements auprès du service Vie associative : 01 79 71 40 60**



## COUPE DU MONDE DE RUGBY : DIFFUSION DU MATCH D'OUVERTURE

Après le cocktail de bienvenue des nouveaux habitants, venez assister au match d'ouverture de la Coupe du monde de rugby qui opposera la France à la Nouvelle-Zélande à 21h15.

**Vendredi 8 septembre**

**Ouverture des portes à 20h45**

**Au Complexe sportif des Bas-Coquarts**

**8, avenue de Montrouge**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du service Jeunesse et sports : 01 79 71 42 40**

## LA CYCLO ROLLERS REPREND DU TERRAIN !

Seul, en famille ou entre amis, à vélos, rollers ou encore trottinettes, profitez de cette belle balade d'environ une heure dans les rues de Bourg-la-Reine. Et n'oubliez pas : le port du casque est obligatoire pour les moins de 12 ans !

**Dimanche 17 septembre**

**Départ à 11h, place**

**Condorcet**

**Sous réserve des conditions météorologiques**

**Renseignements auprès du service Jeunesse et sports : 01 79 71 42 47**



## INAUGURATION DE LA VILLA SAINT-CYR

Dans le cadre de la rénovation intérieure de la Villa Saint-Cyr, Patrick Donath, Maire de Bourg-la-Reine, Philippe Ancelin, Maire adjoint délégué à la Culture et au Patrimoine, et Jacqueline Fernand-Detrie, Conseillère municipale déléguée à la vie associative, vous convient à un cocktail d'inauguration.

**Judi 5 octobre à 19h**

**À la Villa Saint-Cyr - 25, boulevard Carnot**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du Cabinet du Maire : 01 79 71 40 20  
cabmaire@bourg-la-reine.fr**

# LEVER DE RIDEAU SUR LA NOUVELLE SAISON CULTURELLE

La soirée de lancement de la nouvelle saison culturelle de Bourg-la-Reine aura lieu le 15 septembre prochain à l'Agoreine. Pour l'occasion, venez assister à un show de hip-hop et découvrir tous les événements culturels qui vous attendent en 2023 et 2024.

## DE LA RUE AUX JEUX OLYMPIQUES

Avec le *breaking*, le hip-hop fera son entrée aux Jeux Olympiques de Paris en 2024. Une consécration qui a conforté le *Pokemon Crew* dans son envie de relater l'histoire du hip-hop sur scène, en direction de ceux et celles chez qui cette culture a toujours trouvé le plus d'écho : les jeunes générations. La Ville a choisi de vous offrir ce spectacle pour lancer la saison culturelle car elle a à cœur de faire briller Paris 2024 et l'esprit olympique sur son territoire tout au long de l'année à venir.

**Vendredi 15 septembre à 20h**

**À l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal Joffre**

**Entrée gratuite sur réservation : [sortir.bourg-la-reine.fr](http://sortir.bourg-la-reine.fr)**

## LES VOYAGEURS DU CRIME

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, un train de grand standing, l'Express d'Orient (qui prendra le nom d'Orient Express quelques années plus tard) parvient à quitter la Turquie alors déchirée par une guerre civile. À son bord, le personnel s'affaire pour satisfaire les exigences des passagers hauts en couleur qui ont pu échapper au chaos. Mais voilà qu'au passage de la frontière, une jeune fille de bonne famille hurle à qui veut l'entendre que sa mère qui dormait tranquillement dans son compartiment a disparu. Qu'à cela ne tienne, deux éminents voyageurs qui viennent de monter à bord (le dramaturge Bernard Shaw et Arthur Conan Doyle, le père de Sherlock Holmes) se mettent en quête de la vérité.

En voiture pour le crime !

**Vendredi 22 septembre à 20h30**

**À l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal Joffre**

**Sur réservation sur [sortir.bourg-la-reine.fr](http://sortir.bourg-la-reine.fr)**

## ANNE ROUMANOFF : L'EXPÉRIENCE DE LA VIE

L'expérience de la vie ? C'est être une femme d'expérience ou être toujours en train d'expérimenter ? Quand maturité rime avec curiosité, Anne Roumanoff porte dans ce nouveau spectacle un regard narquois et joyeux sur les grandes transformations de notre société : nouveau langage, nouveaux comportements, nouveaux métiers. Un spectacle déconstruit par une femme expérimentée qui rêve de se reconstruire.

**Judi 28 et vendredi 29 septembre à 20h**

**À l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal Joffre**

**Sur réservation sur [sortir.bourg-la-reine.fr](http://sortir.bourg-la-reine.fr)**

### Retrouvez toute la programmation de la saison culturelle

- > sur le site [sortir.bourg-la-reine.fr](http://sortir.bourg-la-reine.fr)
- > dans la plaquette de saison culturelle distribuée avec votre *BLR Magazine* de septembre.

**Renseignements auprès du service Événementiel : 01 79 71 40 90**



## RENCONTRES D'ART CONTEMPORAIN

Après deux ans d'interruption, les prochaines Rencontres d'Art Contemporain verront se déployer dans les salons rénovés de la Villa Saint-Cyr, les œuvres étranges et poétiques de Mykola Tolmachev, brillant artiste ukrainien de trente ans. Aquarelliste d'exception à l'univers sensuel et mélancolique, il transcrit dans ses œuvres, avec la délicatesse du médium utilisé, un monde intérieur dont les paradoxes se traduisent par les puissantes séductions d'une figuration à multiples lectures. Soumettant le spectateur à des pièges il l'enferme dans ses mystères.

Après des études débutées dans son pays, il les poursuit à l'École Nationale des Beaux-Arts de Paris avant de choisir de retourner à Kiev. Le 24 février 2022, la Russie envahit l'Ukraine et le jeune homme renonce à la transcription russe de son prénom Nikolay pour se faire appeler Mykola. Il ne veut pas quitter sa patrie mais continue à dessiner dans la capitale régulièrement assaillie.

Créer n'est-il un acte de résistance voire de survie ? En construisant ce projet avec Quynh Saikusa, directrice de la galerie Da-End, la Ville souhaite offrir, au-delà du tragique des circonstances alliées aux difficultés du quotidien et dans la continuité de son investissement à l'égard de l'Ukraine, un partage d'émotions ainsi qu'une fenêtre d'espoir. À une époque où les outils numériques offrent des possibilités infinies, ils permettront sans doute à Mykola d'être à ce rendez-vous en dépit de la distance et des contraintes de l'Histoire.

**Du 29 septembre au 8 octobre**

**À la Villa Saint-Cyr - 25, boulevard Carnot**

**Entrée libre**

**Renseignements auprès du service Événementiel :**

**01 79 71 40 63**



MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS VILLON

Coups  
de  
des Libraires  
de la Rentrée Littéraire

**SAM 23  
SEPT. 2023  
À 16H**

En partenariat avec  
L'Infinie Comédie

**ENTRÉE LIBRE**  
Vente sur place

Médiathèque François Villon  
2/4, rue Le Bouvier  
92340 BOURG-LA-REINE  
Renseignements au 01 79 71 43 60  
ou sur [www.mediablfr.net](http://www.mediablfr.net)



## LES LIBRAIRES FONT LEUR RENTRÉE

**Ne manquez pas la rentrée des libraires qui partageront leurs coups de cœur dans le cadre de la seconde édition de la Rentrée Littéraire, le samedi 23 septembre à la Médiathèque François Villon.**

Les Coups de cœur des libraires de la Rentrée littéraire est un nouveau rendez-vous né d'une coopération entre la Médiathèque et la librairie L'Infinie Comédie.

Avec la passion qui les caractérise, vos libraires de L'Infinie Comédie ont lu tout l'été pour partager avec vous les livres qui les ont conquis.

Ils viendront vous présenter la moisson de leurs coups de cœur des romans français et étrangers de cette Rentrée Littéraire 2023 : des lectures fascinantes qui pourraient bien vous embarquer sur le pont du bateau de leurs rêveries et prolonger vos escapades culturelles.

### UN ÉVÉNEMENT DEvenu INCONTOURNABLE

La Rentrée littéraire est un événement incontournable qui correspond à la reprise de la vie culturelle au mois de septembre, après la pause estivale. Le phénomène de la « Rentrée littéraire », dont il est difficile de dater l'origine exacte, même s'il semble qu'il soit apparu en France à la fin des années 50, s'est progressivement imposé au cours du siècle dernier à la suite de la création des principaux prix littéraires français auxquels cette manifestation d'ampleur est, bien évidemment, intimement liée.

**Samedi 23 septembre à 16h à la Médiathèque - 2/4, rue Le Bouvier - Espace Adultes (1<sup>er</sup> étage)**

**Public adulte et ado - Entrée libre**

**01 79 71 43 60**

# LE PATRIMOINE VIVANT

Manifeste de la diversité culturelle, le « patrimoine vivant » désigne les pratiques, les expressions et les connaissances transmises d'une génération à l'autre. Arts visuels ou du spectacle, musique, techniques et savoir-faire liés à l'artisanat traditionnel sont en permanence interprétés ou recréés, éprouvés et hérités.

L'édition 2023 des Journées Européennes du Patrimoine s'appuiera sur les acteurs du tissu économique, associatif et culturel de Bourg-la-Reine et s'étendra du 12 septembre au 8 octobre.

## SAMEDI 16 SEPTEMBRE DE 10H À 17H (SANS INTERRUPTION)

### Portes ouvertes du Village Artisanal (29, rue de la Bièvre)

Inauguré en 2006, le Village Artisanal regroupe en un même lieu différents corps de métier afin de sauvegarder l'artisanat. La quinzaine d'ateliers s'articule autour d'une place centrale qui donne à ce lieu des allures de village dans la ville.

### Exposition de véhicules de collection au Village Artisanal

L'association « Les Bieilles Marnaises » de Bourg-la-Reine œuvre depuis plus de 30 ans en faveur de la préservation du patrimoine automobile : ses membres présenteront une quinzaine d'automobiles exceptionnelles.

### Portes ouvertes des serres municipales au Village Artisanal

Dès 1850, l'horticulture est prépondérante à Bourg-la-Reine. Héritée de cette tradition, les serres municipales accueillent les plantations destinées à embellir la Ville.

### Portes ouvertes des ateliers du CAEL

Ouverte à tous, l'association soutient l'éducation, la création ainsi que la diffusion artistique en encourageant la pratique. Au programme : quelques-uns de ses 70 ateliers hebdomadaires, ainsi qu'un moment musical à 17h30.

Espace Joséphine Baker - 11 rue des Rosiers

### Moment musical au Conservatoire

Un quatuor de trombones composé d'élèves et d'anciens élèves du Conservatoire interprétera un registre allant du classique à la variété ou comédie musicale.

À 14h à l'Auditorium - 11/13, boulevard Carnot

### Portes ouvertes du Lycée Lakanal

En partenariat avec l'Association des amis et anciens élèves de Lakanal, le lycée de secteur de Bourg-la-Reine ouvrira ses portes (visites guidées d'1h30).

Inscription obligatoire auprès de l'Office de tourisme de Bourg-la-Reine (01 46 61 36 41) ou de Sceaux (01 46 61 19 03)

## SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE

### Collection Dalpayrat de 10h à 12h et de 14h à 17h

Présentées dans la maison où il vécut, les œuvres de Pierre-Adrien Dalpayrat témoignent de l'interprétation d'un savoir-faire traditionnel : la céramique, apparue au néolithique !

43, avenue du Général Leclerc

### Abri anti-aérien de 10h à 17h sans interruption

Cet abri a été construit en 1939 pour assurer la protection de la population en cas d'alerte aérienne : un témoignage singulier des conditions de vie des civils pendant la guerre.

14, boulevard Carnot

## ET POUR ALLER PLUS LOIN

Du 16 septembre au 8 octobre

### Exposition « HÉRITAGE »

Composée de photographies en noir et blanc, l'exposition présente certains des savoir-faire exercés sur le territoire de la Ville.

À la Médiathèque - 2/4 rue Le Bouvier

## Mardi 12 septembre à 20h30

### Conférence : « Diriger ou conduire ? Le métier de chef d'orchestre »

Laurent Goossaert présentera un métier qui repose véritablement sur l'intervention humaine dans la transmission d'un patrimoine immatériel : la musique.

École République (salle polyvalente) - 18, boulevard Carnot

## Dimanche 17 septembre à 16h

### Conférence : « Sarah Bernhardt, icône du glamour »

Pour commémorer le 100e anniversaire de sa disparition, l'historien de l'art Pierre-André Hélène retrace le parcours de Sarah Bernhardt, la première « étoile » au monde.

Médiathèque - 2/4 rue Le Bouvier

## DIMANCHE 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

### Lecture publique et art théâtral à 16h

Quelle déclamation, quelle intonation, quel rythme pour transmettre la portée d'un texte en art théâtral ? À Xavier Gallais de répondre à partir de textes d'écrivains ayant côtoyé Bourg-la-Reine.

Villa Saint-Cyr - 25, boulevard Carnot



Programme complet sur le [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr) et dans la plaquette de saison culturelle diffusée avec votre magazine de septembre.

Renseignements auprès du Service Archives et patrimoine : 01 79 71 41 61



**LAFORÊT**

**C'est la Coupe du Monde de Rugby !**

**PARTICIPEZ À NOTRE JEU DE PRONOSTICS ET TENTEZ DE REMPORTEZ JUSQU'À 200€\***

Pour vous inscrire, rendez-vous ici :

**01 41 13 98 00**

81 Bd. du Maréchal Joffre, Bourg-la-Reine

\*sans forme de carte cadeau, 200€ pour le premier, 100€ le second et 50€ le troisième, si exacte tirage au sort



**aertoit®** L'HAY-LES-ROSES  
01 46 63 99 59

COUVERTURE

Entretien •  
Etanchéité •  
Isolation •  
Charpente •

[www.aertoit.fr](http://www.aertoit.fr)

SARKING RGE QUALIBAT RGE ECO artisan



**LEROY**  
médi*cal*

ORTHOPÉDIE DE SÉRIE & SUR MESURE

PARTENAIRE  
**HARTMANN**



**VENTE - LOCATION**  
DE MATÉRIEL MÉDICAL & ORTHOPÉDIE

**01 46 83 03 78**

78 AV. DU GÉNÉRAL LECLERC • 92340 BOURG-LA-REINE  
[contactblr@leroy-medical.fr](mailto:contactblr@leroy-medical.fr)

59 AV. LARROUMES • 94240 L'HAY-LES-ROSES  
[contact@leroy-medical.fr](mailto:contact@leroy-medical.fr)

[www.leroy-medical.fr](http://www.leroy-medical.fr)

**N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**

**Les Menus Services**

**Portage de repas à domicile**

LA CONFIANCE À DOMICILE

- Des repas personnalisés, équilibrés et variés
- 2 gammes de repas : Plaisir ou Gourmet
- La visite de notre diététicienne Sophie
- Un crédit d'impôt de 50% sur la part Services

Illustration: La Perruquière

Agence de **Châtillon**

**01 47 61 15 85**

services à la personne



[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

**CITEOS**

- Performance énergétique
- Mobilité décarbonée
- Espace urbain protégé et valorisé

**Citeos à Bagneux**

18 Avenue du Général de Gaulle  
92220 | Bagneux

[bagneux@citeos.com](mailto:bagneux@citeos.com)  
01 58 07 92 00



**Eric Reiff**

ARTISAN PEINTRE depuis 1995

- Peinture intérieure / extérieure
- Dégâts des eaux

**TRAVAIL SOIGNÉ D'ARTISAN**

27, av. Galois - 92340 BOURG-LA-REINE  
[eric.reiff-artisan.peintre@bbox.fr](mailto:eric.reiff-artisan.peintre@bbox.fr)  
**06 09 44 56 60**

Charte Qualité depuis 2004





## BOUCHERIE LES DEUX FRÈRES

La Boucherie les deux frères vous accueille sur le marché de Bourg-la-Reine et vous présente des viandes françaises racées Parthenaise, des veaux limousins élevés sous la mère et des agneaux fermiers labellisés. Yohan et Florian travaillent sur les carcasses de manière artisanale et seront ravis de vous faire découvrir leurs préparations maison.

## MITSUHA, ARTISAN DU TOURISME

Le 11 mai dernier, la chocolaterie Mitsuha a reçu le label Artisan du tourisme. Au total, cette année, 85 artisans des Hauts-de-Seine ont reçu le précieux Label qui valorise le patrimoine artisanal du département et promeut les nouvelles offres de tourisme auprès des visiteurs de proximité ainsi que des touristes nationaux ou étrangers. Bravo Mitsuha !



## PARKING CENTRE-VILLE : DE NOUVEAUX TARIFS

Le parking Centre-ville (66, boulevard du Maréchal Joffre) applique désormais de nouveaux tarifs.

Pour en savoir plus et pour toute demande d'abonnement, rendez-vous :

> sur le site [www.effia.com](http://www.effia.com),

> ou au parking Centre ville tous les jours de 12h à 14h ou de 17h à 19h et les mercredis et samedis de 7h30 à 14h.

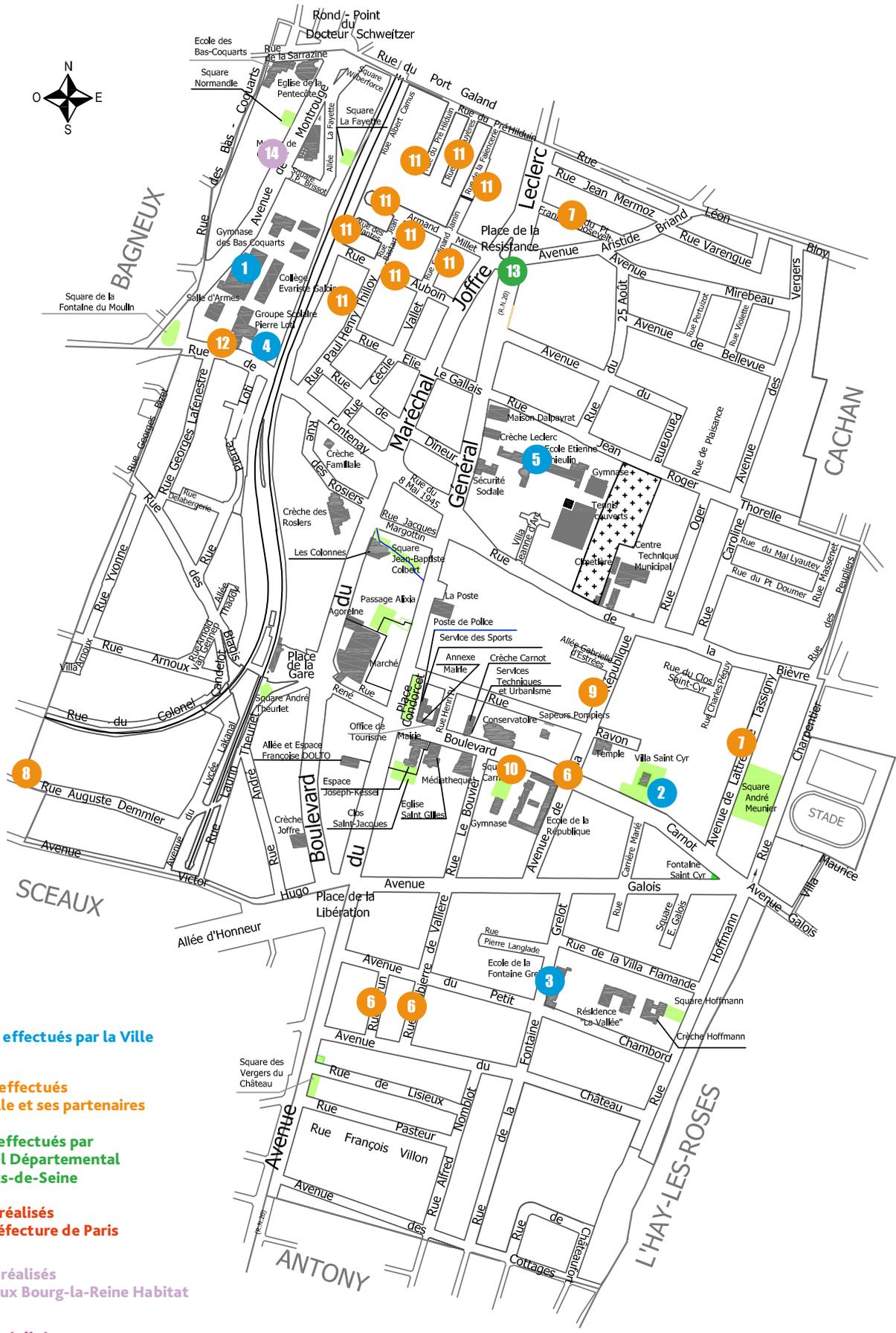
## LE CLUB ENTREPRENEURS 92

Le Club Entrepreneurs 92 regroupe une soixantaine de membres issus du territoire Vallée Sud - Grand Paris (VSGP). Sa philosophie : créer des liens entre entrepreneur(e)s, développer des synergies entre les entreprises du territoire (commerçants, artisans ou prestataires de services). Le Club organise régulièrement des ateliers autour de diverses thématiques en lien avec le quotidien de l'entreprise, telles que la réglementation sur la dématérialisation de factures, la sécurité informatique ou encore la prospection commerciale.

**Vous souhaitez rejoindre le Club Entrepreneurs 92 ?**

Contactez Claude Fernandez, président du Club, par mail à [claud.fernandez@5-8eme.com](mailto:claud.fernandez@5-8eme.com).

# CES TRAVAUX QUI AMÉLIORENT NOTRE QUOTIDIEN



 **Travaux effectués par la Ville**

 **Travaux effectués par la Ville et ses partenaires**

 **Travaux effectués par le Conseil Départemental des Hauts-de-Seine**

 **Travaux réalisés par la Préfecture de Paris**

 **Travaux réalisés par Sceaux Bourg-la-Reine Habitat**

 **Travaux réalisés par Hauts-de-Seine Habitat**



Travaux du futur ÉcoQuartier Faiencerie - Campus de l'enfant

- 1 Complexe sportif des Bas-Coquarts :** les travaux liés aux lots techniques (plomberie, chauffage, ventilation, électricité, ascenseur) sont en cours. Le plateau des pistes d'escrime est terminé depuis cet été. L'ensemble du bâtiment neuf sera totalement fini fin septembre 2023. Les travaux de réhabilitation des anciens Dojos démarreront par la suite.
- 2 Villa Saint-Cyr :** les travaux de rénovation intérieure, de rénovation énergétique et de mise en accessibilité sont terminés.
- 3 École Fontaine Grelot :** construction d'un bâtiment en structure bois à usage de salle de motricité. Ainsi, l'espace actuel de motricité sera réaménagé, dès la rentrée de septembre 2023, pour accueillir une partie des enfants à l'heure du déjeuner.
- 4 École Pierre Loti :** pendant l'été, les équipes du Centre Technique Municipal ont remplacé l'ensemble des éclairages de l'école par des éclairages en Leds, moins énergivores.
- 5 École Faiencerie :** le projet de l'ÉcoQuartier Faiencerie-Campus de l'Enfant a commencé cet été avec les démolitions du gymnase, de la salle des familles et du bâtiment de la loge du gardien. Les travaux de reconstruction du groupe scolaire et l'aménagement du parc de près d'un hectare sont prévus jusqu'à fin 2025 (voir dossier p. 16-21).
- 6 Enfouissement des réseaux aériens et réhabilitation du réseau d'éclairage public :**
  - Rue Brun : en cours.
  - Avenue de la République (entre le boulevard Carnot et l'avenue Galois) : en cours.
  - Rue Bobierre de Vallière : en cours.
- 7 Renouvellement de l'éclairage public :** (passage en technologie led moins énergivore) :
  - Rue du Président Roosevelt : travaux de rénovation du réseau d'éclairage public et de remplacement de lanternes du mois de septembre à novembre 2023.
  - Avenue de Lattre de Tassigny : travaux de remplacement des lanternes d'éclairage public du mois de septembre à novembre 2023.
- 8 Rue Auguste Demmler :** les travaux de renouvellement du réseau d'adduction d'eau réalisés par Véolia sont terminés. Les travaux d'enfouissement des réseaux aériens, électricité, télécom et éclairage public, par le Sipperec, sont en cours d'achèvement. Les travaux de rénovation du réseau d'assainissement, de la requalification de la voirie et de l'éclairage public démarreront à partir de novembre 2023.
- 9 Avenue de la République :** dans le but de renforcer la sécurité aux abords de l'école République, la circulation automobile sur l'avenue de la République, dans sa partie comprise entre le boulevard Carnot et l'avenue Galois, sera interdite en période scolaire, les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 8h20 à 8h50 puis de 16h15 à 16h45. La sortie des riverains vers l'avenue Galois sera toujours possible sur ces créneaux.
- 10 Contre-allée Leclerc entre la place de la Libération et le boulevard Carnot :** un panneau de jalonnement a été mis en service début août pour indiquer les stationnements disponibles dans la contre-allée Leclerc.
- 11 Quartier Pépinières :** réhabilitation des réseaux et branchements gaz GRDF :
  - Rues Faiencerie, Bruyères et du Pré-Hilduin : terminés.
  - Rues Paul Henri Tilloy, Jean Bastart, des Plantes, Auboin, Armand Millet et Ferdinand Jamin : jusqu'à début septembre 2023.
- 12 Rue de Fontenay :** réhabilitation de 305 m de réseau d'eau potable par le SEDIF jusqu'en septembre 2023.
- 13 Avenue du Général Leclerc (entre la Place de la Résistance et la rue du 8 mai 1945) :** réhabilitation du réseau d'assainissement sans ouverture sur le domaine public jusqu'à février 2024.
- 14 Résidence Normandie :**
  - Isolation et réfection des toits terrasses jusqu'à fin novembre 2023.
  - Réhabilitation des équipements sanitaires de la moitié de la résidence jusqu'à octobre 2023.
  - Réaménagement des espaces extérieurs depuis le 10 juillet 2023.
  - Remplacement des devantures des locaux d'activités à la mi-octobre 2023.

## Espaces verts :

- > **Nouvelles plantations d'annuelles :** Mairie, Mairie annexe, Fontaine Grelot, rue des Blagis, Clos Saint-Jacques, Villa Saint-Cyr, Fontaine du moulin, Carrefour Market.
- > **Installation de balconnières :** façade de la Mairie, rue Aristide Briand, avenue Galois, rue André Theuriet.
- > **Fleurissement de murs :** boulevard Carnot, statue André Theuriet et avenue de Montrouge.
- > **Plantation de vivaces, d'arbustes et bulbes :** aux pieds des arbres de l'avenue du Château, afin de donner à la rue une toute nouvelle perspective suite aux travaux de la chaussée et des trottoirs.
- > **Deuxième phase de désimperméabilisation sur la contre-allée Carnot :** une fois l'ancienne chaussée détruite, 100 m<sup>3</sup> de terre végétale ont été apportés et une nouvelle plantation de vivaces, d'arbustes et de murs de lierre a été réalisée.

1H 59€ **SÉANCE DÉCOUVERTE**  
**BILAN MINCEUR ET**  
**UN SOIN ANTI-CELLULITE**

**CENTRE DE BIEN-ÊTRE ET DE BEAUTÉ**  
 SOINS MINCEUR • SOINS VISAGE • ÉPILATIONS • MASSAGES BIEN-ÊTRE

124 av. du G<sup>al</sup> Leclerc 92340 Bourg-la-Reine  
 01 55 52 09 54 - [www.spadessens.fr](http://www.spadessens.fr)

THALGO LA BEAUTÉ MARINE Hightech SpA

On prend soin de votre vue

**Basse vision • Lentilles**  
**Lunettes créateurs**

**l'œil**  
 OPTIQUE

96 av. du G<sup>al</sup> Leclerc  
 92340 Bourg-la-Reine **01 46 61 24 34**

**SARL YAVUZ**

**Maçonnerie générale**  
**Démolition**  
**Charpente, Isolation**  
**Aménagement**  
 intérieur et extérieur  
**Peinture**  
 intérieure et extérieure  
**Plomberie, Électricité**  
**Carrelage, Faïence**  
**DEVIS GRATUITS**

12, avenue Jean-Pierre  
 94260 Fresnes  
**06 22 22 63 39**  
[myavuz@hotmail.fr](mailto:myavuz@hotmail.fr)

**GVP GARDEN**  
 ENTRETIEN ET CRÉATION  
 D'ESPACES VERTS

*Créons ensemble l'espace de verdure dont vous rêvez !*

Gautier Vaindal : 06 69 50 32 71 ou 06 62 20 84 36  
[gvparden@gmail.com](mailto:gvparden@gmail.com) - [www.gvparden.fr](http://www.gvparden.fr)  
 15 rue de l'aubépine à Antony

Suivez-nous facebook

SERVICES à LA PERSONNE

**LOGISCONSEIL**  
 VOTRE PARTENAIRE IMMOBILIER

LOCATION • GESTION • TRANSACTION

DES HONORAIRES MODULABLES  
**ADAPTÉS À VOS BESOINS**  
**IMMOBILIERS**

**UN RÉSEAU DE 5 AGENCES**

- 35 av. du G<sup>al</sup> Leclerc à Bourg-la-Reine **01 46 64 06 76**
- 77 rue Vincent Fayot
- 18 rue Jean Longuet à Chatenay-Malabry **01 43 50 64 64**
- 2 rue Pierre Brossolette à Chatillon **01 74 74 52 58**
- Partenaire de prestige **DE KERANGAT** 127 rue Houdan à Sceaux

Une estimation en ligne ? Scannez-moi !

CONTACT@LOGISCONSEIL.FR WWW.LOGISCONSEIL.FR

**FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS**

**PRO-TECH FERMETURE®**

- Installateur expert
- Direct usine

Profitez du dispositif **MaPrimeRénov'**  
 (aide à la rénovation énergétique)

FABRICATION FRANÇAISE

Expert rénovation **K-LINE**

20 ANS PRODUIT K-LINE

ASO ASSOCIATION NATIONALE DES SOCIÉTÉS D'OPTICIENS

Devis gratuit en 48h : **01 69 53 19 70**  
 4 agences pour vous servir en Île-de-France

122 av. Henri Barbusse - 94240 L'Hay-les-Roses  
 91 : Villebon | 78 : St Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15<sup>e</sup>

GEORGES SZUMANSKI

## NOMMÉ OFFICIER DE L'ARMÉE POLONAISE

Le jeudi 11 mai 2023, 79 ans après l'insurrection de Varsovie, Georges Szumanski, qui a fêté ses 99 ans en août dernier, a été nommé au grade d'officier dans l'armée polonaise lors d'une cérémonie à l'ambassade de Pologne. Une belle reconnaissance de son pays de naissance pour ses actions dans la résistance intérieure lors de l'insurrection de Varsovie du 1<sup>er</sup> août au 2 octobre 1944. Rencontre.

### QUE REPRÉSENTE POUR VOUS CETTE CÉRÉMONIE ?

Elle m'a beaucoup touché. Elle m'a rappelé mes jeunes années sous l'occupation nazi et pendant l'insurrection de Varsovie où j'étais sous-officier de l'armée polonaise. Elle a permis de rappeler l'importance du rôle de la résistance intérieure polonaise. Il ne faut jamais oublier les disparus. J'ai aussi pensé à mes amis qui ne sont plus là aujourd'hui. À l'époque, les pertes de mon régiment avaient été très importantes. Le 1<sup>er</sup> août 2019, 75 ans après l'insurrection, nous n'étions plus que deux résistants en vie pour participer aux cérémonies de commémoration de l'insurrection à Varsovie.

### COMMENT S'EST DÉROULÉE L'INSURRECTION ?

Vous ne pouvez pas imaginer l'euphorie qui s'est installée en nous au moment où l'insurrection a éclaté. Nous pouvions dire « enfin nous sommes libres ». Au début c'était formidable, toute la population nous aidait pour combattre les Allemands. Malheureusement, elle s'est très mal terminée, la ville a quasiment été rasée. Nous étions mal préparés et insuffisamment armés. Nous disposions essentiellement de cocktails Molotov et de grenades. Chef de section, je n'avais qu'un pistolet 7,5 mm. Les parachutages d'armes par les alliés ne nous parvenaient pas.

### COMMENT ÊTES-VOUS ENTRÉ DANS LA RÉSISTANCE ?

Ça a commencé en 1942 lorsque les Allemands ont supprimé l'éducation en Pologne. Des professeurs ont mis en place des enseignements clandestins. Les professeurs enseignaient à des groupes de 6 personnes maximum dans un appartement privé. C'était compliqué à organiser et très dangereux, si les Allemands nous attrapait nous risquions d'être

déportés. Les copains que j'ai côtoyés m'ont proposé d'entrer dans la résistance intérieure et d'intégrer une section de déminage et d'explosifs.

### LA RÉSISTANCE A-T-ELLE CONTINUÉ APRÈS LA CHUTE DU NAZISME ?

Elle s'est transformée. Les soviétiques considéraient les résistants qui n'adhéraient pas au communisme comme des terroristes. Il a fallu les aider à réintégrer la vie courante et à trouver du travail en leur procurant des faux papiers. Nous pouvions fabriquer des faux papiers avec des tampons en pomme de terre. Sur les miens, j'étais déclaré comme chauffeur de camion alors que je n'en avais absolument pas les compétences.

### QUAND ET POURQUOI AVEZ-VOUS QUITTÉ LA POLOGNE ?

Il y avait beaucoup d'arrestations et les liaisons avec Londres étaient très mauvaises. Mon père a reçu l'ordre du gouvernement polonais en exil de quitter la Pologne afin de rétablir les liens avec la résistance interne. Comme il avait été grièvement blessé, on m'a demandé de l'accompagner. En 1946, des guides nous ont aidé à traverser la frontière avec la Tchécoslovaquie. Nous avons failli être attrapé par la police tchèque mais nous avons pu prendre des billets pour Prague, puis pour la frontière avec la zone occupée par les Anglais. Arrivés en zone anglaise, j'ai été incorporé dans une brigade parachutiste. Devant les difficultés à être acceptés par les Anglais, nous avons choisi la

France. Nous ne connaissions pas un mot de français mais avons été très bien reçus. J'ai appris le français à l'Alliance Française puis j'ai repris mes études à Paris.

### SI VOUS DEVIEZ TÉMOIGNER DEVANT DES JEUNES, QUE LEUR DIRIEZ-VOUS ?

Grace à mon ami Frédéric Praud et son association « Parole d'Hommes et de Femmes », je témoigne régulièrement dans les écoles. Je parle de mon passé de résistant mais aussi de quelle manière j'ai pu m'intégrer la vie en France. Il ne suffit pas de montrer comment nous nous sommes battus, mais comment, ensuite, nous avons continué à travailler puis intégré la vie en France.



## OFFICE DE TOURISME : DEMANDEZ LE PROGRAMME !



### Samedi 9 septembre

#### Forum des associations

L'Office de tourisme tiendra un stand dans le cadre du Forum des associations organisé par la Ville (voir article p. 23). Le groupe de danse country « *Magic Country Dance* » y sera également présent sur son stand.

### Samedi 16 septembre

#### Visites guidées de Bourg-la-Reine

Dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine, l'Office de tourisme vous propose :

- **deux visites gratuites de Bourg-la-Reine** : une le matin avec visite de la mairie et du centre-ville et une l'après-midi sur un autre thème. Les détails vous seront communiqués à l'Office de tourisme. Réservation conseillée.

- **une visite guidée de Bourg-la-Reine à vélo**, en partenariat avec le collectif « Bourg-la-Reine à vélo », à travers les quartiers de la ville.

**Sur inscription à l'Office de tourisme.**

### Dimanche 24 septembre

#### Grande brocante

La grande brocante de l'Office de tourisme se prépare ! Si vous souhaitez y vendre vos objets d'occasion, il est encore temps de réserver un emplacement en vous présentant à l'Office de tourisme avec une pièce d'identité. Si vous voulez simplement acheter, venez y chiner et vous promener en famille.

**De 8h30 à 18h, avenue de la République, rue Carrière-Marlé et boulevard Carnot entre l'avenue de la République et l'angle Carnot-Galois**

### Samedi 30 septembre

#### Une journée en Eure-et-Loir

Vous visiterez, tout d'abord, le magnifique château de Maintenon, célèbre pour sa belle architecture, son histoire fascinante et ses jardins à la française. Vous y découvrirez les somptueux appartements royaux et l'histoire de la marquise de Maintenon, que Louis XIV épousa en secondes noces en 1683.

Après une agréable pause déjeuner à Epernon, vous visiterez le musée de l'École à Chartres, qui retrace l'évolution de l'école du 19<sup>e</sup> siècle à nos jours. Vous y retrouverez les manuels scolaires, les uniformes, les pupitres en bois et les objets utilisés par les élèves et les enseignants d'autrefois.

Puis, un tour commenté en train touristique vous permettra d'admirer les charmes de Chartres, à travers les rues étroites de la vieille ville, en passant devant les principaux monuments et sites historiques, dont la magnifique cathédrale, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

**Renseignements et inscriptions à l'Office de Tourisme**

**01 46 61 36 41 - officedetourisme.blr@orange.fr**

**Site internet : [www.bourglareine-tourisme.fr](http://www.bourglareine-tourisme.fr)**

**Facebook : [facebook.com/Office-de-Tourisme-Bourg-la-Reine](https://facebook.com/Office-de-Tourisme-Bourg-la-Reine)**

### Le club photo fait sa rentrée

Si vous voulez développer vos talents artistiques ou améliorer votre technique photographique dans une ambiance conviviale, venez vous inscrire au club photo de l'Office de tourisme. Les séances ont lieu un vendredi sur deux de 18h30 à 20h30.

## LABEL ACCUEIL VÉLO

Le 17 mai dernier, l'Office de tourisme s'est vu décerner le label « Accueil Vélo » par Agnès Legat, chargée de projets cyclotourisme et tourisme durable au Département des Hauts-de-Seine. Notre Office de tourisme est donc le 6<sup>e</sup> établissement à obtenir ce label national sur le territoire des Hauts-de-Seine.

Ce label garantit aux cyclotouristes de passage à Bourg-la-Reine l'accès à des équipements et services adaptés (parc à vélos à proximité et matériel de réparation), ainsi que des conseils sur les itinéraires vélo de la région et les coordonnées des vendeurs, loueurs ou réparateurs de vélos des environs.

Bon à savoir : l'Office de tourisme est situé à deux kilomètres de La Véloscénie, cette véloroute qui relie Paris et le Mont-Saint-Michel en passant par Sceaux et Châtenay-Malabry.

# UNE NOUVELLE SAISON SOUS LE SIGNE DE L'OLYMPISME



Chers Réginais, chères Réginaises,  
Chers adhérents, chères adhérentes,

Une saison vient à peine de se terminer, qu'une nouvelle montre déjà le bout de son nez. La saison 2022-2023 fut pour l'ASBR une saison de reprise et de consécration.

Année de reprise, puisque la pandémie liée à la Covid-19 est derrière nous, et grâce aux soutiens des bénévoles, des enfants, des parents adhérents (ou non), et des éducateurs, l'ASBR a pu retrouver un nombre d'adhérents équivalent à celui d'avant cette crise sanitaire, et même, le dépasser. En ma qualité de président, je ne peux que vous remercier de votre soutien à toutes et tous.

La saison 2022-2023 fut également une saison de consécration pour un grand nombre de nos adhérents. Les résultats sportifs ont été présents à tous les niveaux : avec des montées en régional pour le tennis de table, le volley, la pétanque ; et en national, voire à l'international, pour le judo et l'escrime.

Malgré tout, il ne faut pas oublier nos sections dites de « loisirs », qui bien qu'elles ne participent pas aux compétitions fédérales, procurent à nos adhérents du bien-être et leur permet de s'épanouir. Je pense tout particulièrement à la section gymnastique qui accueille un grand nombre de sportifs de tout âge.

Alors demain, que nous apportera cette nouvelle saison 2023-2024 ? L'année sera marquée par différents événements internationaux comme les Jeux Olympiques, nous étudions les possibilités d'organiser des manifestations autour de cet événement ; mais l'actualité réginais sera également dense.

Le principal événement sera la mise à disposition du nouveau complexe sportif des Bas-Coquarts avec une nouvelle salle d'armes et un nouvel ensemble de dojos, puis dans un second temps, une nouvelle salle de remise en forme et d'une salle dite pugilistique.

Ces nouvelles installations permettront à nos sections de retrouver le chemin traditionnel de leurs activités. Ce nouveau bâtiment accompagné d'un parking permettra à l'ensemble des sections situées sur ce complexe de reprendre une vie normale.

Alors oui, chers Réginais, Réginaises, adhérents, adhérentes, la saison à venir sera encore très active. Pour celles et ceux qui souhaitent découvrir les nombreuses activités proposées, je vous donne rendez-vous le samedi 9 septembre au Forum des associations (voir article p. 23) pour les découvrir avec l'aide de l'ensemble des bénévoles, et vous encourage à vous y inscrire.

Je n'aurai qu'un dernier mot : vive le sport à Bourg-la-Reine, allez l'ASBR !

Christophe Gélardin, Président de l'ASBR



## VIRADES DE L'ESPOIR

L'association les Virades de l'Espoir organise une Course du Souffle le dimanche 24 septembre. Cet événement solidaire vise à récolter des fonds pour lutter contre la mucoviscidose, une maladie génétique héréditaire caractérisée par l'épaississement des sécrétions de plusieurs organes, essentiellement les poumons et le pancréas, altérant leur fonctionnement.

Au programme de cette journée : des courses de 10km et 5 km, des joggings (1,5km et 5km), des marches (5km), des jeux pour les enfants, des concerts et une buvette conviviale. N'hésitez pas à vous inscrire ! L'intégralité des fonds sera reversée à l'association Vaincre la Mucoviscidose.

**Dimanche 24 septembre de 9h à 16h**

**Au Parc de Sceaux - Plaine des 4 statues**

**Inscription et renseignements :**

**[viradeparcdesceaux.org](http://viradeparcdesceaux.org)**



## TOI AUSSI, DEVIENS CHEF SCOUT !

Tu as 17 ans ou plus et tu aimerais participer à une grande aventure collective ? Les scouts de Bourg-la-Reine t'attendent !

**Ta mission :** embarquer des enfants dans de grandes aventures. Avec d'autres chefs de ton âge, tu feras grandir les jeunes autour d'activités ludiques. Les maîtres-mots : nature, imaginaire, partage et autonomie. Si tu n'as pas le BAFA, les Scouts de France peuvent prendre en charge une partie de ta formation.

**Ça prend du temps ?** Environ un week-end par mois : à la journée ou pour le week-end complet (sous la tente bien sûr !) et un camp l'été. C'est toi qui fixes les dates selon tes disponibilités, avec les autres chefs de ton groupe. Les chefs scouts ne sont bien sûr pas seuls : une équipe plus expérimentée les accompagne tout au long de l'année.

Des questions ? Viens nous voir au forum des associations le samedi 9 septembre (voir article p. 23).

**Contacts : [scoutsdeblr@gmail.com](mailto:scoutsdeblr@gmail.com)**

**Amélie Guimbertaud : 06 11 49 08 71 / Lénaïg Kerjean : 06 20 32 27 92 /**

**Marie-Laure Schlosser : 06 82 03 43 42**



## AVF : LES ACTIVITÉS 2023-2024

Vous souhaitez bouger, créer, découvrir, jouer, créer des liens avec d'autres habitants, partager vos centres d'intérêt, des moments de convivialité, des activités de proximité ? Que vous soyez nouveau à Bourg-la-Reine ou que vous y habitiez depuis plusieurs années, que vous soyez actif ou retraité, rejoignez les ateliers proposés par

l'association Accueil des Villes Françaises (AVF) de Bourg-la-Reine.

- **Pour les parents intéressés par l'atelier Chorale** du lundi, l'horaire est avancé à 14h15 pour finir à temps pour la sortie des écoles.

- **L'AVF organise également des visites culturelles et des cafés-rencontres.**



Si vous êtes intéressé(e), n'hésitez pas à vous inscrire directement au siège de l'association le lundi 18 septembre à 11h (horaire réservé aux nouveaux adhérents) ou par courrier. L'association sera présente au Forum des associations le samedi 9 septembre (voir article p. 23).

**AVF - Espace Françoise Dolto (entrée 5, sonner au bureau 5)  
116, avenue du Général Leclerc ou 3/5 allée Françoise Dolto**

**Renseignements :**

> **Sur le site de l'AVF:**

<https://www.avf.asso.fr/bourg-la-reine>

> **Par mail : [avfblr@yahoo.fr](mailto:avfblr@yahoo.fr) ou par téléphone :**

**06 98 66 91 19**

## NOS JEUNES ONT DU TALENT !

Le 7 juin dernier, Ahn Duc a reçu la médaille d'or et le prix par équipe aux Olympiades Nationales de Mathématiques 2023, lors de la cérémonie de remise des prix organisée au Ministère de l'Éducation Nationale. Une belle distinction pour ce jeune Réginaurburgien de 15 ans qui a suivi l'école primaire et le collège à l'Institut Notre-Dame et qui est aujourd'hui en classe de première au lycée Louis-le-Grand. « *J'ai abordé le concours avec un peu d'appréhension et une bonne dose de stress. Finalement, tout s'est bien passé. On a également su bien se répartir les tâches pour l'épreuve par équipe* », explique le jeune Réginaurburgien qui est aussi adhérent et responsable du site web de l'association d'échec de Bourg-la-Reine, et qui souhaite poursuivre ses études dans la filière scientifique.



**CONCERT DE CLÔTURE « UN ÉTÉ AUX BAS COQUARTS »**

Le concert de Paris Kinshasa Express et le banquet citoyen initialement prévus le 21 juillet dernier se tiendront le samedi 9 septembre. L'occasion de danser et de se retrouver autour de l'exposition « récit de territoire » des ateliers d'initiation à la photographie de l'Été aux Bas-Coquarts.

**En partenariat avec la ville - Samedi 9 septembre à partir de 18h au CAEL - Entrée libre**

**RENTRÉE DU CAEL**

Les activités reprendront à partir du lundi 11 septembre. Plusieurs nouveautés au programme cette année : le yoga sur chaise (une pratique adaptée aux seniors), les percussions pour enfants et adultes, le saxophone à partir de 8 ans, l'ensemble jazz, la ballade musicale pour 3 instruments ou encore la musique de chambre.

Retrouvez toutes les activités du CAEL sur la plateforme [cael.goasso.org](http://cael.goasso.org) et dans le guide des activités saison 2023 / 2024 disponible sur son site internet via l'adresse <http://www.caelmjc.com/activites-cael-2023-2024/> ou bien en format livret à retirer au CAEL !

**PAUSE PARENT(H)É**

En soirée, à raison d'un jeudi par mois, le CAEL propose des temps d'échanges thématiques conviviaux et participatifs avec des intervenant(e)s spécialisé(e)s autour de l'éducation et de la parentalité.

**Jeudi 14 septembre de 20h à 22h**

**Sur inscription**

**SOIRÉE JEUX**

En soirée, à raison d'un vendredi par mois, venez passer un moment agréable en famille, individuellement ou entre amis. Toutes sortes de jeux de plateau et/ou de cartes vous sont proposés. Ces temps de jeux, animés par un passionné, sont aussi des espaces de rencontres intergénérationnelles. Ils sont terminés par un repas partagé où chaque personne amène un plat.

**À partir de 6 ans**

**Vendredi 15 septembre à partir de 18h30**

**Sur inscription**

**ATELIER CUISINE ET PARTAGE**

Les ateliers de cuisine sont l'occasion de partager de bons moments de convivialité, d'échanger autour d'un bon repas, choisi en concertation avec les personnes participantes.

**Mardi 19 septembre de 10h à 14h**

**2h de cuisine, puis partage du repas sur place**

**Sur inscription**

**Inscriptions et renseignements auprès du CAEL**

**Espace Joséphine Baker - 11, rue des Rosiers**

**01 46 63 76 96 - [cael.goasso.org](http://cael.goasso.org)**

**VEZ RENCONTRER LES ANIMATEURS DU CAEL**

- > lors du Forum des associations organisé par la Ville le samedi 9 septembre (voir article p. 23).
- > lors du traditionnel Forum du CAEL le mardi 5 septembre de 17h à 20h aux Colonnes (51, boulevard du Maréchal Joffre).

**BOURSE AUX VÊTEMENTS**

Du 3 au 9 octobre prochain, l'Association Générale des Familles de Bourg-la-Reine (AGF) organise sa Bourse aux vêtements d'automne. L'occasion pour les uns d'acheter des vêtements propres et en bon état et pour les autres de les vendre et leur donner une seconde vie.

> **Dépôt des vêtements** : mardi 3 octobre de 9h à 17h.

> **Vente** : mercredi 4 octobre de 11h à 18h, jeudi 5 octobre de 14h à 18h, vendredi 6 octobre de 14h à 18h et samedi 7 octobre de 10h à 12h et de 15h à 17h.

> **Rendus et paiements** : lundi 9 octobre de 15h à 19h.

**Renseignements par mail : [fraisie.blr@orange.fr](mailto:fraisie.blr@orange.fr)**

**THÉ/CAFÉ CONVIVIALITÉ****LES MULTIPLES VISAGES D'ALBERT SCHWEITZER**

L'entraide paroissiale protestante de Bourg-la-Reine vous invite à son prochain Thé Café Convivialité qui aura lieu le samedi 9 septembre autour d'une conférence à plusieurs voix sur Albert Schweitzer. Musicien, théologien, philosophe et médecin, celui-ci fut aussi à l'avant-garde de l'écologie et un infatigable militant pour la paix.

La conférence sera animée par Verena Gonin et Victor Weller, et sera suivie d'un pot de convivialité.

**Samedi 9 septembre à 15h dans les locaux de la paroisse - 26, rue Ravon**

**Entrée libre - Participation libre aux frais d'organisation**

## BOURG-LA-REINE, L'AVENIR AVEC VOUS

# UNE RENTRÉE PAS COMME LES AUTRES

La rentrée des classes de septembre c'est souvent l'occasion de faire le point sur les projets en cours ou réalisés. À Bourg-la-Reine, la rentrée scolaire a une tonalité singulière car la qualité de nos écoles représente le premier ou second motif d'installation des familles sur la ville.

Ces familles sont invitées à la traditionnelle cérémonie d'accueil des nouveaux Réginauburgiens le vendredi 8 septembre à 19h au complexe sportif des Bas-Coquarts, en guise d'ouverture du forum des associations le même week-end.

C'est ainsi l'occasion d'ouvrir une nouvelle saison associative, sportive, culturelle... Car Bourg-la-Reine progresse sur tous les axes. La troisième saison culturelle dévoilée en parallèle de ce magazine fait la part belle à une offre riche en divertissement pour tous les publics. Ces spectacles et animations sont d'autant plus d'occasions de nous retrouver, ensemble, et faire prospérer cet esprit Réginauburgien.

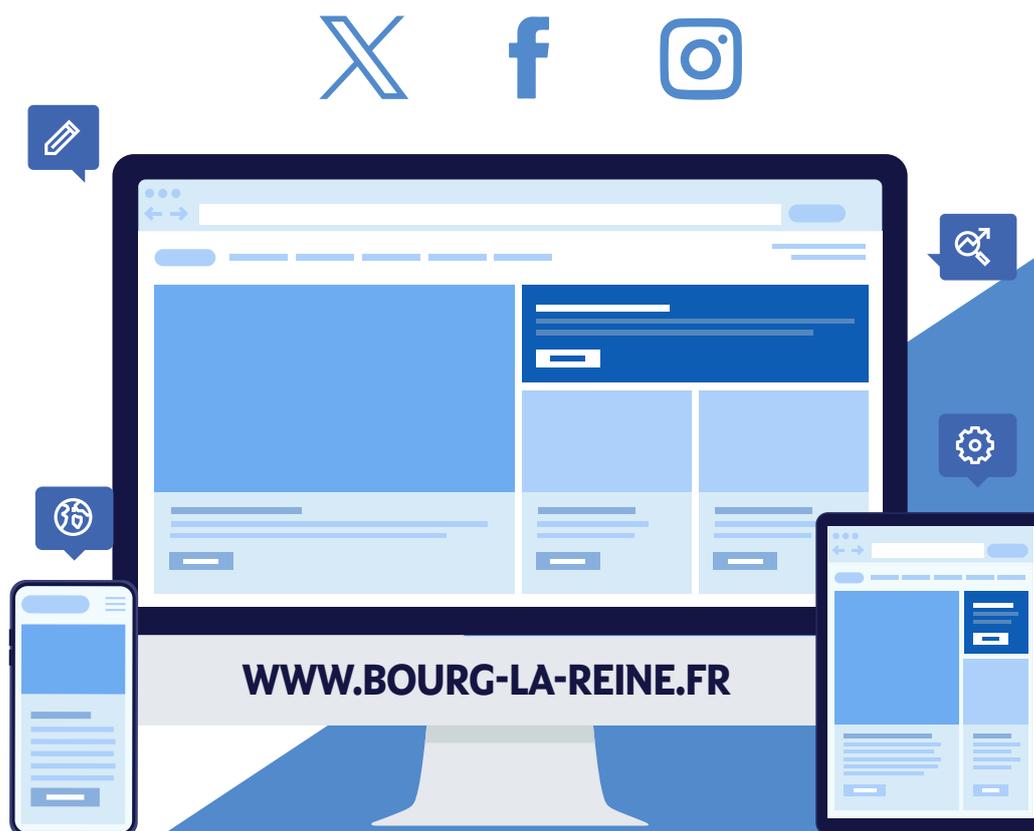
Qu'est-ce que l'esprit Réginauburgien ? C'est un savant mélange d'excellence, de résilience et de proximité. C'est ce qui fait de notre ville un territoire unique où chacun a sa place et où le bien public guide les ambitions d'une municipalité tournée vers l'avenir. L'avenir, c'est notre préoccupation quotidienne. Et il prend forme, jour après jour. Les travaux de l'écoquartier Faïencerie – campus de l'enfant ont débuté cet été par la démolition du gymnase et de locaux techniques de l'ancien groupe scolaire. C'est le coup d'envoi du renouvellement d'un site majeur de notre ville accueillant chaque jour 620 enfants. La Faïencerie, c'est le résultat d'une concertation longue et exigeante et d'une ambition pédagogique et environnementale sans précédent à Bourg-la-Reine. La Faïencerie, c'est le résultat d'une politique d'avenir que tous les Réginauburgiens méritent. Et nous sommes honorés de la conduire avec vous, pour vous. Nous ne manquerons pas de continuer à moderniser la ville par ailleurs avec, par exemple, l'aménagement futur d'un jardin urbain face au resplendissant Espace Joséphine Baker, rue des Rosiers, en plein centre ville.

Les progrès se font dans tous les domaines au service de la ville. Le verdissement de la ville comme évoqué mais aussi dans le domaine de la santé avec l'ouverture d'une maison de santé pluriprofessionnelle (MSP), la jeunesse avec un point d'information jeunesse pour tous les jeunes, les mobilités douces avec l'aménagement de pistes cyclables confortables sur les grands axes de la ville, ou encore la sécurité par l'extension de la vidéoprotection et une coordination efficace avec toutes les parties prenantes du bien vivre-ensemble.

Vous l'aurez compris, Bourg-la-Reine avance. Magazine après magazine, la municipalité dévoile les avancées des projets qui animent notre quotidien pour votre qualité de vie.

Alors que trois années du mandat municipal se sont écoulées, nous pouvons faire le bilan d'un travail incessant pour les habitants et la préparation de la ville à son avenir. Et, si le succès de nos politiques publiques sont indéniables, nous savons garder la tête froide et continuer à réfléchir, progresser et faire aboutir des projets garantissant à tous une place dans cette ville que nous aimons tant. Continuons ensemble.

La Majorité



## LA VILLE EN PARTAGE

## LA FORCE DE L'ENGAGEMENT CITOYEN

Bourg-la-Reine, comme d'autres communes, est appelée à accueillir des personnes et des familles migrantes qui fuient violence, répression ou misère, parfois au péril de leur vie : deux structures étaient en fonction jusqu'en 2023, avenue Leclerc, fermée début juillet, et rue Ravon, dont la fermeture est imminente. L'accueil de ces personnes réfugiées n'a causé aucun trouble, contrairement à ce que des militants d'extrême-droite, marchands de peur, ont tenté de nous faire croire, y compris à BLR. L'école publique a permis aux enfants de s'intégrer et de renouer avec une vie presque normale : merci à l'ensemble des enseignants et personnels des écoles. Et c'est pourquoi élèves, parents d'élèves, associations du champ social et nous-mêmes, élu(e)s, nous nous sommes mobilisés pour obtenir le recul de la date de fermeture, prévue tout d'abord en novembre, puis en mars, puis courant juin, afin de permettre aux enfants de finir l'année scolaire. M. Donath et son équipe ont travaillé aussi en ce sens, notamment en intervenant auprès de M. le Préfet des Hauts de Seine : merci également de ce soutien républicain.

Le destin de ces familles reste cependant très incertain, l'État privilégiant des relogements en province, ces personnes risquent d'être de nouveau déracinées... Les sites qui ont hébergé ces familles vont désormais être détruits et reconstruits, passant par d'énormes masses de déchets coûteux à gérer ... pour un bâtiment sensiblement de même taille concernant Faïencerie : une stupidité environnementale ! D'autres projets de réaménagements existent, notamment au sud de la place de la gare : nous exigeons une véritable concertation, sur les objectifs poursuivis, les besoins identifiés ..., en amont des décisions, car c'est ce qui fonctionne : travailler ensemble, élus de tous bords, associations, citoyens, ...

En juin nombre de villes ont connu des violences urbaines. L'expression de cette colère, sans cautionner les violences, nous questionne et doit nous renforcer dans notre conviction qu'il faut travailler ensemble, en concertation avec toutes les parties prenantes, pour que la promesse de liberté, d'égalité et de fraternité soit tenue. Exigez-le avec nous !

C. Bonazzi, M. Broutin, M. Cœur-Joly, A. Del, A. Hertz, F. Maurice. Mail : [elus@blr-lavilleenpartage.org](mailto:elus@blr-lavilleenpartage.org). Page fb @laVilleenpartage

## SE RASSEMBLER POUR BOURG-LA-REINE

## À BLR PAS DE FRAÎCHEUR AVANT LA CUISSON

Bonjour. Cette tribune est écrite le 15 août pour que vous puissiez la lire le premier septembre dans le magazine de la ville. Les prévisions météo pour les prochains jours annoncent des températures bien supérieures aux normes saisonnières. Nous avons donc des alertes potentielles. Malgré ma demande lors du dernier conseil municipal. Rien n'a été mis en œuvre par la ville pour le confort des habitants pouvant souffrir de la chaleur. Excepté des appels téléphoniques. Chaque année du 1<sup>er</sup> juin au 31 août, dans le cadre du Plan canicule national, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Bourg-la-Reine constitue un fichier des personnes à contacter en période en cas d'alerte caniculaire déclenchée par la Préfecture.

## BOURG-LA-REINE DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

TEXTE NON TRANSMIS



Limite du nombre de caractère de mon droit d'expression. La suite : <http://www.BLR2026.fr/> ou utilisez le QR code

Jean-Pierre LETTRON

## BOURG-LA-REINE, ESPRIT VILLAGE

## BONNE RENTRÉE !

Le *Bourg la Reine Magazine* d'octobre 2011 nous informait de la fin des travaux du parvis de l'école République, côté boulevard Carnot. La restructuration complète de l'école a supprimé l'entrée bordée d'un large trottoir avenue de la République.

Un espace protégé préexistait donc. Le déplacement de l'entrée et la création d'un parvis n'étaient pas dénués de bons sens : l'entrée actuelle donne sur une contre-allée arborée à distance raisonnable du boulevard Carnot.

Quelle fut notre surprise de voir fin juin que la ville mobilisait tous les jours de la semaine deux policiers municipaux pour fermer l'avenue de la République, afin de garantir la sécurité des enfants.

Déplacer des pots de fleurs sur roulettes ; outre l'aspect bucolique de cette nouvelle activité, elle n'en demeure pas moins ubuesque alors que cette avenue n'accueille plus de sortie d'école depuis 2011 !

Il est dommage que les Réginaburgiens pâtissent autant de cette nouvelle politique municipale anti-voiture. Nous pensons aux riverains et aux parents qui, eux aussi, parfois, prennent leur voiture. Parce que oui, ils en ont encore le droit voire même la nécessité.

### Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égoût
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Terrassement

V.R.D.

Assainissement

Contactez : **SPTP  
& TP**

248 Bis, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN

Tél. : 01 45 47 78 93

E-mail : [contact@sptp-tp.fr](mailto:contact@sptp-tp.fr)

## GALÉ IMMOBILIER

78, bd du Maréchal Joffre - 92340 BOURG-LA-REINE

[contact@galeimmobilier.com](mailto:contact@galeimmobilier.com) - 01 46 61 27 97



ESTIMATION GRATUITE  
DE VOTRE BIEN SOUS 48H

@galeimmobilier

[www.galeimmobilier.com](http://www.galeimmobilier.com)



# Faites le plein de produits frais et de qualité



50-56 BOULEVARD MARECHAL JOFFRE - 92340 BOURG-LA-REINE - 01 46 65 56 46  
DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H30 À 21H ET LE DIMANCHE DE 9H À 12H30



ROCH BIHAN IMMOBILIER ET SES PARTENAIRES VOUS INVITENT AU

## SALON VOTRE PROJET IMMOBILIER, HABITAT & DÉCORATION

SAMEDI 23 SEPTEMBRE 2023

9H00 À 13H00

ANCIENNE MAIRIE DE SCEAUX

2ÈME  
ÉDITION



RENCONTREZ TOUS LES ACTEURS  
DE VOTRE PROJET :

notaire, agent immobilier,  
courtier, diagnostiqueur,  
architecte, décorateur,  
aménageur d'espaces,  
entreprises de travaux,  
constructeur, paysagiste...

Entrée  
Gratuite



Entreprise  
**MERIBAT**  
Rénovation  
tout corps d'état

**ÉLECTRICITÉ**    **PEINTURE**  
**PLOMBERIE**    **ISOLATION**

Devis gratuit + Projets 3D  
Techniciens qualifiés  
Assurance décennale

AGENCE BOURG-LA-REINE  
31, rue Jean Mermoz

📞 **01 45 47 10 36**

[www.meribat-renovation.fr](http://www.meribat-renovation.fr)

# NOUVEAU SUR BOURG-LA-REINE

## Vallée Sud RECYCLE

FAITES ENLEVER  
VOS ENCOMBRANTS  
À LA DEMANDE

FACILE ET RAPIDE  
en cliquant sur  
[valleesud.fr](http://valleesud.fr)



Vallée Sud  
Grand Paris  
VOTRE INTERCOMMUNALITÉ  
[valleesud.fr](http://valleesud.fr)



A partir du 1<sup>er</sup> septembre 2023

Service gratuit réservé aux particuliers

#### Déchets acceptés :

- Mobilier et équipements d'ameublements
- Déchets d'équipements électriques et électroniques
- Déchets de démolition et de bricolage
- Produits toxiques



Pour les Villes de Antony, Bourg-la-Reine, Châtillon, Châtenay-Malabry, Clamart, Fontenay-aux-Roses et Le Plessis-Robinson

Avec Vallée Sud Recycle  
Tout se trie bien, tout se trie mieux



### 1 LOCALISEZ votre point d'enlèvement



Indiquez l'adresse où vous souhaitez que vos déchets soient collectés.

### 2 CLIQUEZ sur les objets à déposer

Choisissez les images correspondants à vos déchets.



### 3 CHOISISSEZ une date d'enlèvement

et l'horaire de votre choix.

Le rendez-vous peut être pris pour le jour-même !

	Lun. 2	Mar. 3	Mer. 4	Jeu. 5	Ven. 6
Matin	Indisponible	Indisponible	Disponible	Disponible	Indisponible
Après-midi	Indisponible	Disponible	Indisponible	Indisponible	Disponible



### 4 FINALISEZ votre demande

Entrez votre adresse mail pour récupérer votre récapitulatif et le QR code à apposer sur vos déchets.



Retrouvez le tuto sur la chaîne Youtube Vallée Sud - Grand Paris



APPEL GRATUIT 0 800 02 92 92



Un service de Vallée Sud - Grand Paris  
28 rue de la Redoute  
92260 Fontenay-aux-Roses



En parallèle, l'enlèvement des encombrants le 1<sup>er</sup> mercredi du mois subsiste jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2024.

## PHARMACIES DE GARDE

### Dimanche 3

Pharmacie de la Faïencerie  
15, avenue du Général Leclerc  
01 46 65 08 59

### Dimanche 10

Pharmacie Dahan  
144, avenue du Général Leclerc à Sceaux  
01 43 50 03 00

### Dimanche 17

Pharmacie Damasse  
96, avenue du Général Leclerc  
01 46 61 96 96

### Dimanche 24

Pharmacie des Quatre Chemins  
5, avenue des Quatre Chemins à Sceaux  
01 46 61 16 12

### Dimanche 1<sup>er</sup> octobre

Pharmacie de la Gare  
178, rue Houdan à Sceaux  
01 47 02 77 97

### Dimanche 8 octobre

Pharmacie Centrale  
106, rue Houdan à Sceaux  
01 46 61 00 62

Retrouvez l'ensemble des pharmacies de garde sur le [www.bourg-la-reine/Mes démarches/Santé/Pharmacies de garde](http://www.bourg-la-reine/Mes%20d%C3%A9marches/Sant%C3%A9/Pharmacies%20de%20garde)

## PERMANENCES

### Assistantes sociales

Durant les travaux et jusqu'à nouvel ordre, les assistantes sociales vous reçoivent au 74, rue Jean Marin Naudin à Bagneux, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 sans interruption  
**01 55 58 14 40**

### Architecte des Bâtiments de France

Un projet de construction, d'extension ou de rénovation ? Ana-Cristina Nitescu, architecte des bâtiments de France, assure une permanence mensuelle pour vous conseiller.  
**Rendez-vous à prendre au 01 79 71 43 30**  
**ou par mail à [urbanisme@bourg-la-reine.fr](mailto:urbanisme@bourg-la-reine.fr)**

## VOS DEMARCHES

### Maison France services

Les agents de la Maison France services vous accompagnent dans vos démarches administratives numériques du quotidien. Plusieurs intervenants tiennent également des permanences sur rendez-vous :

- Conciliateur de justice
- Écrivain public
- Avocat

**Rendez-vous à prendre au 01 79 71 40 70 ou par mail à [france-services@bourg-la-reine.fr](mailto:france-services@bourg-la-reine.fr)**



■ **Produit issu de l'agriculture biologique** ■ **Produit Label Rouge** PS : produit de saison - PC : plat complet - FM : fait maison

<b>Lundi 4</b> Melon Steak haché dosette de ketchup Pommes rissolées Mousse chocolat au lait	<b>Mardi 5</b> Poisson pané et quartier de citron Haricots verts Tomme noire Fruit frais	<b>Mercredi 6</b> Poulet rôti au jus Petits pois Carottes Saint Nectaire Pastèque	<b>Jeudi 7</b> Œuf dur mayonnaise Jambon de dinde persillade Coquillettes Fruit frais	<b>Vendredi 8</b> Colombo d'émincé de pois et blé Boulgour petits légumes Fromage blanc aux fruits Gâteau aux courgettes et chocolat (FM)
<b>Lundi 11</b> Saucisse de volaille sauce barbecue Lentilles Chaource Fruit frais	<b>Mardi 12</b> Carottes râpées vinaigrette Pâtes Napolitaine de légumes et fromage Yaourt aromatisé	<b>Mercredi 13</b> Paupiette de veau aux raisins Ratatouille Emmental Liégeois chocolat	<b>Jeudi 14</b> Sauté de boeuf VBF au jus Haricots verts Chanteneige Fruit frais	<b>Vendredi 15</b> Coleslaw Fish and chips (PC) Petit suisse sucré Banoffe
<b>Lundi 18</b> Paleron de boeuf VBF sauce tomate Purée de carottes Yaourt aromatisé Pastèque	<b>Mardi 19</b> Poulet à la provençale Gratin de courgettes Pont l'évêque AOP Banane	<b>Mercredi 20</b> Gratin de poisson au fromage Macaronis Fromage blanc aux fruits Fruit frais	<b>Jeudi 21</b> Tomates vinaigrette Omelette fines herbes Haricots plats aux petits oignons Ile flottante crème anglaise	<b>Vendredi 22</b> Concombre vinaigrette Pavé de poisson blanc sauce thym citron Riz Rondelé Cake citron pavot
<b>Lundi 25</b> Médaillon de poulet au curry Navarin de légumes Gouda Flan nappé caramel	<b>Mardi 26</b> Gratin montagnard Salade Iceberg Yaourt sucré Melon	<b>Mercredi 27</b> Poisson blanc basquaise Semoule Tomme blanche Compote de pommes banane	<b>Jeudi 28</b> Sauté de bœuf VBF au paprika Farfalles Saint Nectaire AOP Fruit	<b>Vendredi 29</b> Taboulé Accras de poisson sauce tartare Epinards béchamel Fromage frais aux fruits Gâteau aux pommes

Pour les goûters du mercredi et des vacances scolaires, consultez votre espace Citoyen.


**CARNET**
**NAISSANCES**
**MARS 2023**

ORNESSE Léonor

**AVRIL 2023**

SIOUD Yasmine  
 ABDULKADER  
 MOHAMOUD Rinad  
 BALTIMORE KAÏTA  
 Qassim  
 ARTIS GRANERO Diane

**MAI 2023**

DRIDI Ahmed  
 BONNET Jacques

**JUIN 2023**

TAVARES PEREIRA Rayna  
 TRIF Ilyas  
 DAR ALFAHAL Fadel  
 BESNARD HAMDADOU  
 Joy  
 RATSIMBAZAFY Hannah  
 CHAMLONG Benjamin  
 FLATRÈS ZHOU Clarisse  
 TAI Lucas  
 FERRE Léna  
 SAADI Hiba

**MARIAGES**
**MAI 2023**

ABAB Amin et  
 LAMRANI Shanese  
 VERNHES Olivier et  
 CRAVATTO Delphine  
 MARIETTE Dominique et  
 MAROTTE Véronique  
 MESTAR Abdelkrim et  
 BEN GHECHOJA Soumia  
 REYBET-DEGAT Xavier et  
 NGUYEN Laurène

**JUIN 2023**

OLLION Louis et  
 COSSÉ Lucile  
 QUERIO Robin et  
 GARNIER Léna

PETIT Eliott et  
 COQUARD Maëlle  
 JITARU Paul et  
 LUCA Oxana  
 SALMONA Rémy et  
 SITBON Marine  
 JALLAGEAS Rémi et  
 LE BASTARD Sylvaine

**JUILLET 2023**

ROUSSEAU David et  
 CHHIM Manida  
 GLONDU Marc-Olivier et  
 GOHIN Julie  
 CABRAL Patrick et  
 BÉTHUNE Charlotte  
 LE HONG Gabriel et  
 PHAM Van Phuc Tan

RANTOANINA  
 Mamitiana et  
 KIM So Won  
 LE BARON-DOUX Brice  
 et BEUDARD Thibaut  
 MACE Quentin et  
 ZOLA Shirley  
 ANTOURI Jamal et  
 AOUIINATE Moulouda

**DÉCÈS**
**MAI 2023**

COULON Pierre  
 HO THI Lanh

**JUIN 2023**

PAILHÈS Francis  
 AMARA Mohammed  
 GARIBALDI Gérard  
 MARTIN Madeleine  
 JAQUIN Tamara  
 TOUSSAINT Philippe  
 GAILLARD Monique  
 épouse MAGDELENAT

**JUILLET 2023**

CROZATIER Jean Paul



© Contextes

**Décès de Chantal Brault, premier adjoint au maire de Sceaux**

Chantal Brault, premier adjoint au maire de Sceaux, est décédée brutalement vendredi 11 août d'une rupture d'anévrisme. Chantal Brault était membre du conseil municipal depuis 1995, premier adjoint au maire Philippe Laurent depuis 2001.

Si ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale, un livre d'or est librement accessible à l'accueil de l'hôtel de ville (122, rue Houdan) pour recueillir vos témoignages. Une célébration en sa mémoire se tiendra le samedi 2 septembre à 14h30 à Sceaux à l'église Saint-Jean-Baptiste (1, rue du Docteur-Berger), suivi d'un hommage à l'hôtel de ville à 16h. Une exposition photos lui sera consacrée à cette occasion.

## PETITES ANNONCES

### LA VILLE RECRUTE

Un conseiller RH H/F, un(e) juriste en charge des assemblées H/F, un éducateur sportif H/F, un technicien bâtiment H/F, un ingénieur bâtiment H/F, un directeur adjoint de crèche H/F, un instructeur des demandes d'urbanisme H/F, un assistant social H/F, un responsable du service seniors au CCAS H/F.

Retrouvez l'ensemble des offres d'emplois de la Ville sur le site : [www.bourg-la-reine.fr](http://www.bourg-la-reine.fr)  
Vous pouvez adresser votre lettre de motivation et CV par courrier à : Monsieur le Maire  
6, boulevard Carnot  
92340 Bourg-la-Reine  
ou à : [grh@bourg-la-reine.fr](mailto:grh@bourg-la-reine.fr)

### EMPLOI

- > INSEE recherche un(e) enquêteur/enquêtrice pour effectuer des enquêtes auprès des ménages, des relevés de prix et des opérations liées au recensement de la population. Tél. 01 30 96 90 87
- > Propose travaux de jardinage. 10 ans d'expérience. Statut CESU. Tél. 06 60 44 25 46
- > Femme auxiliaire de vie recherche garde personne âgée ou dame de compagnie. Tél. 06 63 78 19 83
- > Doctorante expérimentée propose des heures de soutien scolaire et conseils pour mieux travailler et progresser. Excellent contact avec les parents et les enfants. Tél. 07 83 48 55 58

### LOCATION ET VENTE

À louer 2 pièces, 40m<sup>2</sup> au 110 avenue du Général Leclerc au 4ème étage d'un immeuble de 1995.  
450 €/mois + 150 € de charges.  
Tél. 06 86 81 24 65

### COURS

Propose des cours de piano ou de flûte à bec, enfants à partir de 5 ans. Adulte débutants, sortège facilité.  
Tél. 06 60 72 77 44

## PERMANENCES DES ÉLUS



### Le Maire, Patrick Donath

vous reçoit tous les jours de la semaine, sur RDV.  
01 79 71 40 20  
[cabmaire@bourg-la-reine.fr](mailto:cabmaire@bourg-la-reine.fr)

### Permanences sans rendez-vous :

> Jeudi 7 septembre à 8h30 en Mairie  
> Jeudi 5 octobre à 16h30 au Trois-Mâts

### Isabelle Spiers

Maire-adjoint déléguée à l'Aménagement urbain et au cadre de vie reçoit sur RDV. 01 79 71 43 30  
[isabelle.spiers@bourg-la-reine.fr](mailto:isabelle.spiers@bourg-la-reine.fr)

### Henry-Pierre Melone

Maire-adjoint délégué aux Sports reçoit sur RDV. 01 79 71 42 40  
[henry-pierre.melone@bourg-la-reine.fr](mailto:henry-pierre.melone@bourg-la-reine.fr)

### Maryse Langlais

Maire-adjoint déléguée à l'Éducation reçoit sur RDV. 01 79 71 41 10  
[maryse.langlais@bourg-la-reine.fr](mailto:maryse.langlais@bourg-la-reine.fr)

### Philippe Ancelin

Maire-adjoint délégué à la Culture et au patrimoine reçoit sur RDV.  
01 79 71 40 90  
[philippe.ancelin@bourg-la-reine.fr](mailto:philippe.ancelin@bourg-la-reine.fr)

### Anne Sauvey

Maire-adjoint déléguée à la Ville durable reçoit sur RDV.  
01 79 71 43 20  
[anne.sauvey@bourg-la-reine.fr](mailto:anne.sauvey@bourg-la-reine.fr)

### Joseph El Gharib

Maire adjoint délégué aux Finances reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 80  
[joseph.elgharib@bourg-la-reine.fr](mailto:joseph.elgharib@bourg-la-reine.fr)

### Lise Le Jean

Maire-adjoint déléguée à l'Action sociale, à la solidarité et à la santé reçoit sur RDV. 01 79 71 41 20  
[lise.lejean@bourg-la-reine.fr](mailto:lise.lejean@bourg-la-reine.fr)

### Cédric Nicolas

Maire-adjoint délégué aux Mobilités, à l'innovation du service au public et au numérique reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 70  
[cedric.nicolas@bourg-la-reine.fr](mailto:cedric.nicolas@bourg-la-reine.fr)

### Sylvie Courtois

Maire-adjoint déléguée à la Petite enfance, à la citoyenneté et à l'état-civil reçoit sur RDV. 01 79 71 42 00  
[sylvie.courtois@bourg-la-reine.fr](mailto:sylvie.courtois@bourg-la-reine.fr)

### Serge Kerveillant

Maire-adjoint délégué aux Commerces et au développement économique reçoit sur RDV. 01 79 71 43 24  
[serge.kerveillant@bourg-la-reine.fr](mailto:serge.kerveillant@bourg-la-reine.fr)

### Virginie Barbaut

Conseillère municipale déléguée à la politique du logement social reçoit sur RDV.  
01 79 71 41 25  
[virginie.barbaut@bourg-la-reine.fr](mailto:virginie.barbaut@bourg-la-reine.fr)

### Christophe Gélardin

Conseiller municipal délégué à la Sécurité reçoit sur RDV.  
[christophe.gelardin@bourg-la-reine.fr](mailto:christophe.gelardin@bourg-la-reine.fr)

### Jacqueline Fernand-Détrie

Conseillère municipale déléguée à la Vie associative. Reçoit sur RDV.  
[jacqueline.fernand-detrie@bourg-la-reine.fr](mailto:jacqueline.fernand-detrie@bourg-la-reine.fr)

### Conseil Municipal

Les prochain conseil municipal aura lieu le mercredi 27 septembre à 19h30, en salle du Conseil.

### Liste La Ville en partage

Reçoit sur RDV les 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> samedis du mois à la mairie annexe, 1, bd Carnot.  
[eluslvep@framalistes.org](mailto:eluslvep@framalistes.org)

### Permanences de la députée

Maud Bregeon, députée de la treizième circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous à la mairie.  
[maud.bregeon@assemblee-nationale.fr](mailto:maud.bregeon@assemblee-nationale.fr)

### Permanences du conseiller départemental

Pierre Ouzoulias, sénateur et conseiller départemental des Hauts-de-Seine, reçoit en mairie, tous les 1<sup>ers</sup> vendredis de chaque mois et sur rendez-vous, de 16h à 17h30. [p.ouzoulias@senat.fr](mailto:p.ouzoulias@senat.fr)  
06 72 52 41 00

## NUMÉROS UTILES

### Mairie de Bourg-la-Reine

Accueil général au 6, boulevard Carnot  
01 79 71 40 00 (24 h/24)  
[mairie@bourg-la-reine.fr](mailto:mairie@bourg-la-reine.fr)  
> Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30  
> Mardi : de 8h30 à 12h  
> Samedi : de 9h à 12h  
(Service Citoyenneté et population)

### Urgences

**SOS 92** : 01 46 03 77 44  
**SAMU** : 15  
**SAMU social** : 115  
Depuis un portable : 112

### Sourds et malentendants :

SMS au 114

### Centre anti-poison :

01 40 05 48 48

### Hôpital Béclère

157, rue de la Porte-de-Trivaux à Clamart  
01 45 37 44 44

### Ambulances

Leroy : 59, av. Larroumès à L'Haj-les-Roses  
01 46 63 24 31

### Pompiers : 18

Caserne de Bourg-la-Reine  
Ligne de feu : 01 47 02 09 38  
Ligne hors-feu : 01 45 36 46 18

### Police nationale : 17 Commissariat d'Antony

50, avenue Gallieni  
01 55 59 06 00

### Police municipale

7, place Condorcet  
01 79 71 40 40  
[police.municipale@bourg-la-reine.fr](mailto:police.municipale@bourg-la-reine.fr)

**BLR**  
magazine



N°482 - Septembre 2023 Bourg-la-Reine Magazine est une publication de la Mairie de Bourg-la-Reine - 6, boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine • Directeur de la publication : Patrick Donath • Rédactrice en chef : Caroline Sylla • Rédacteurs : Tiffany Bourhis, Adélie Sornin, Caroline Sylla • Crédits photos : tous droits réservés • Création / Mise en page : Mathilde Brizou, Jérémie Langlois • Régie publicitaire : LVC Communication - Vincent Hyrondelle : 06 21 34 09 31 • Impression : Le Réveil de la Marne 03 26 51 59 31 • Dépôt légal à parution - Tirage : 11 000 ex. Service Communication : 01 79 71 41 50 - [communication@bourg-la-reine.fr](mailto:communication@bourg-la-reine.fr) • Distribution dans les boîtes aux lettres de la ville. Si vous ne le recevez pas, merci de nous le signaler au 01 79 71 41 52.

# Journées Européennes du Patrimoine 2023

## PATRIMOINE VIVANT

16 & 17  
Septembre

Transmission

Artisanat

Arts visuels

Savoir-faire

Expérience

Arts du spectacle



**EXPOSITIONS**  
**VISITES**  
**CONFÉRENCES**  
**PORTES OUVERTES**  
**ARTS**  
**THÉÂTRE**  
**PROGRAMME COMPLET : [WWW.BOURG-LA-REINE.FR](http://WWW.BOURG-LA-REINE.FR)**

/ MÉDIATHÈQUE / VILLAGE ARTISANAL  
/ ESPACE JOSÉPHINE BAKER  
/ SERRES MUNICIPALES  
/ ABRI ANTI-AÉRIEN  
/ COLLECTION DALPAYRAT  
/ CONSERVATOIRE

Renseignements : Service Archives et Patrimoine - 01 79 71 41 61